

Επίσημη Εφημερίδα L 302

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
1 Νοεμβρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2006, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου για την υιοθέτηση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων για το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ελβετίας 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1624/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1625/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1626/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Νοεμβρίου 2006 7
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1627/2006 της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 σχετικά με τα τυποποιημένα έντυπα κοινοποίησης των ενισχύσεων 10
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1628/2006 της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις εθνικές επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα ⁽¹⁾ 29
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1629/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 σχετικά με ορισμένα έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς στους τομείς των αυγών και πουλερικών ορισμένων κρατών μελών 41
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1630/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/2002 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ελβετίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 851/95 43
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1631/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας γλώσσας στη ζώνη ICES IIIa, IIIb, c, d (ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν σημαία Σουηδίας 45

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Επιτροπή

2006/749/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2004/4/EK που επιτρέπει προσωρινά στα κράτη μέλη να λάβουν επείγοντα μέτρα κατά της εξάπλωσης της *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith όσον αφορά την Αίγυπτο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 5109] 47

2006/750/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση της απόφασης 2005/359/EK όσον αφορά τους λιμένες εκφόρτωσης μη αποφλοιωμένων κορμών βελανιδιάς (*Quercus* L.), καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 5142] 49

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1623/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Οκτωβρίου 2006

για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου για την υιοθέτηση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων για το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ελβετίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

λογικής ποσόστωσης για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ελβετίας ⁽²⁾.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την 1η Μαΐου 2004, η Κοινότητα και η Ελβετία συμφώνησαν να προσαρμόσουν τις δασμολογικές παραχωρήσεις που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾, στο εξής αναφερόμενη ως «συμφωνία», η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2002. Ειδικότερα, συμφώνησαν να τροποποιήσουν τα παραρτήματα 1 και 2 της συμφωνίας, στα οποία απαριθμούνται οι παραχωρήσεις, προκειμένου να διευρύνουν την υφιστάμενη ατελή κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για να καλύψουν ένα νέο προϊόν, το λευκόφυλλο κιχώριο, με κωδικό ΣΟ 0705 21 00.

(2) Εν αναμονή της επίσημης τροποποίησης, η Κοινότητα και η Ελβετία συμφώνησαν να προβλέψουν την εφαρμογή των προσαρμοσμένων παραχωρήσεων από 1ης Μαΐου 2004, σε αυτόνομη και μεταβατική βάση.

(3) Για να εξασφαλισθεί ότι το ευεργέτημα της ποσόστωσης για τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0705 21 00 θα ήταν διαδεδειγμένο από 1ης Μαΐου 2004, προβλέφθηκε μια νέα αυτόνομη κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, περιοριζόμενη στα προϊόντα αυτά, κατά τη διάρκεια μιας μεταβατικής περιόδου, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, για την υιοθέτηση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων για το άνοιγμα κοινοτικής δασμο-

(4) Το παράρτημα 2 της συμφωνίας, όπως αναπροσαρμόστηκε με την απόφαση αριθ. 3/2005 της μεικτής επιτροπής γεωργίας, που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, της 19ης Δεκεμβρίου 2005, για την αναπροσαρμογή των παραρτημάτων 1 και 2, έπειτα από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽³⁾, περιλαμβάνει διευρυμένες δασμολογικές ποσοστόσεις, για να καλύψει τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0705 21 00.

(5) Το παράρτημα 2 της συμφωνίας εφαρμόζεται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1630/2006 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/2002 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ελβετίας ⁽⁴⁾, και αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

(6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 7/2005 θα πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί από την ίδια ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 7/2005 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Παράγει αποτελέσματα από 1η Σεπτεμβρίου 2006.

⁽²⁾ ΕΕ L 4 της 6.1.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 346 της 29.12.2005, σ. 33.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 302 της 1.11.2006, σ. 43.

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 17 Οκτωβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. ΤΥΟΜΙΟJA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1624/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Οκτωβρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	51,1
	096	27,3
	204	46,3
	999	41,6
0707 00 05	052	109,1
	096	81,8
	204	36,5
	999	75,8
0709 90 70	052	98,0
	204	39,5
	999	68,8
0805 50 10	052	67,9
	388	48,3
	524	56,1
	528	46,3
	999	54,7
0806 10 10	052	84,0
	400	206,2
	508	274,1
	999	223,8
0808 10 80	096	29,0
	388	89,1
	400	101,9
	404	100,4
	800	159,5
	804	153,2
0808 20 50	999	105,5
	052	113,5
	720	55,5
	999	84,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1625/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Οκτωβρίου 2006****για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο 2006/07

έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1571/2006 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 για την περίοδο 2006/07, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει της 1η Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2006, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.2006, σ. 36.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 290 της 20.10.2006, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 99 που εφαρμόζονται από τη 1η Νοεμβρίου 2006

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	31,27	9,60
1701 99 10 ⁽²⁾	31,27	5,08
1701 99 90 ⁽²⁾	31,27	5,08
1702 90 99 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο III, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1626/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2006

για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Νοεμβρίου 2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή *cif* κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, οι τιμές *cif* κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από τη 1η Νοεμβρίου 2006

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	0,00
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	15,13
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	15,13
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0,00

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR/t εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR/t εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στην Εσθονία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(17.10.2006-30.10.2006)

1) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	χαμηλής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/t)	163,35 (***)	100,75	174,96	164,96	144,96	155,86
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/t)	—	18,98	—			—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/t)	10,81	—	—			—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Rotterdam: 22,88 EUR/t. Μεγάλες Λίμνες–Rotterdam: 32,69 EUR/t.

3) Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1627/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Οκτωβρίου 2006****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 σχετικά με τα τυποποιημένα έντυπα κοινοποίησης των ενισχύσεων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

Ύστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή κρατικών ενισχύσεων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ ⁽²⁾, καθιέρωσε ένα υποχρεωτικό έντυπο διεξοδικής κοινοποίησης των κρατικών ενισχύσεων.

- (2) Μετά την έκδοση από την Επιτροπή των νέων κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις για την περίοδο 2007 έως 2013 ⁽³⁾ απαιτείται η τροποποίηση ορισμένων μερών του εντύπου κοινοποίησης,

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 794/2004 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Neelie KROES
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με την πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 54 της 4.3.2006, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος III του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, τα πρόσθετα πληροφοριακά στοιχεία 4 και 5 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«ΜΕΡΟΣ III.4

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

Αυτά τα πρόσθετα στοιχεία πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κοινοποίηση κάθε καθεστώτος ενισχύσεων και κάθε ενίσχυσης ειδικού σκοπού που διέπονται από τις «Κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα» (ΚΓΠΕ) για την περίοδο 2007-2013 ⁽¹⁾.

Το παρόν παράρτημα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην ιδιαίτερη περίπτωση της κοινοποίησης νέων χαρτών περιφερειακών ενισχύσεων για την περίοδο 2007-2013. Τα καθεστώτα διαφανών επενδυτικών ενισχύσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού περί απαλλαγών των επενδυτικών περιφερειακών ενισχύσεων απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη καλούνται να προσδιορίζουν το πεδίο της κοινοποίησής τους. Στην ιδιάζουσα περίπτωση ενός καθεστώτος που καλύπτει τόσο διαφανείς όσο και μη διαφανείς επενδυτικές ενισχύσεις, καλούνται να περιορίζουν το πεδίο της κοινοποίησής τους μόνο στη δεύτερη κατηγορία.

Στην περίπτωση ενίσχυσης ειδικού σκοπού (ad hoc) (δηλαδή εκτός των υφιστάμενων καθεστώτων), τα κράτη μέλη πρέπει να αποδεικνύουν ότι το εκάστοτε σχέδιο συμβάλλει σε μια στρατηγική περιφερειακής ανάπτυξης με λογική συνέπεια και ότι, με γνώμονα τη φύση και το μέγεθος του σχεδίου, τούτο δεν θα οδηγήσει σε απαράδεκτη νόθευση του ανταγωνισμού. Επιπλέον δε, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποδεικνύουν και ότι η ενίσχυση δεν θα εστιάζεται υπέρ το δέον σε συγκεκριμένο τομέα δραστηριότητας και ότι δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις σε κάποιον τομέα.

Και άλλα πρόσθετα στοιχεία (Μέρος III.5) πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κοινοποίηση κάθε επενδυτικής περιφερειακής ενίσχυσης προς μεγάλα επενδυτικά σχέδια, σύμφωνα με το τμήμα 4.3 των ΚΓΠΕ.

1. Καθεστώτα ενισχύσεων και ενισχύσεις ειδικού σκοπού

Το καθεστώς ενισχύσεων ή η ενίσχυση ειδικού σκοπού αναφέρεται σε:

1.1. ☐ αρχική επένδυση

- ☐ Η ενίσχυση υπολογίζεται ως ποσοστό των επιλέξιμων δαπανών της επένδυσης, ενσώματων και άυλων
- ☐ Η ενίσχυση υπολογίζεται ως ποσοστό του αναμενόμενου κόστους μισθοδοσίας του προς πρόσληψη προσωπικού
- ☐ λειτουργική ενίσχυση
- ☐ ενίσχυση προς νεοϊδρυθείσα μικρή επιχείρηση
- ☐ συνδυασμό των ανωτέρω

1.2. Η ενίσχυση χορηγείται:

- ☐ αυτομάτως, αμέσως μόλις ικανοποιηθούν οι όροι του καθεστώτος
- ☐ κατά περίπτωση, βάσει απόφασης των αρμόδιων αρχών

Εάν οι ενισχύσεις χορηγούνται κατά περίπτωση, να δώσετε σύντομη περιγραφή των κριτηρίων που χρησιμοποιούνται και να επισυνάψετε αντίγραφο των διοικητικών διατάξεων που εφαρμόζονται σχετικά:

.....

1.3. Οι ενισχύσεις τηρούν τα ανώτατα όρια που καθορίζονται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που ισχύει κατά τη χορήγηση της εκάστοτε ενίσχυσης, συμπεριλαμβανομένων των ορίων που απορρέουν από τις διατάξεις που διέπουν τις ενισχύσεις προς μεγάλα επενδυτικά σχέδια (τμήμα 4.3 των ΚΓΠΕ);

- ☐ ναι ☐ όχι

Το καθεστώς ενισχύσεων περιλαμβάνει παραπομπή στον ισχύοντα χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων;

- ☐ ναι ☐ όχι

⁽¹⁾ Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007-2013 (ΕΕ C 54 της 4.3.2006, σ. 13).

2. Αρχικές επενδυτικές ενισχύσεις

- 2.1. Το καθεστώς ενισχύσεων καλύπτει επενδύσεις παγίου κεφαλαίου ή τη δημιουργία θέσεων εργασίας μέσω αρχικής επένδυσης η οποία αναφέρεται:

- ☐ στη δημιουργία νέας παραγωγικής εγκατάστασης;
- ☐ στην επέκταση υπάρχουσας εγκατάστασης;
- ☐ στη διαφοροποίηση της παραγωγής μιας εγκατάστασης προς νέα, πρόσθετα προϊόντα;
- ☐ σε θεμελιώδη αλλαγή στην όλη παραγωγική διαδικασία υπάρχουσας εγκατάστασης;
- ☐ στην απόκτηση, από ανεξάρτητο επενδυτή, πάγιων περιουσιακών στοιχείων που συνδέονται άμεσα με παραγωγική εγκατάσταση η οποία έχει κλείσει ή θα έκλεινε αν δεν εξαγοραζόταν;

- 2.2. Οσάκις η ενίσχυση υπολογίζεται βάσει των επενδυτικών δαπανών, ενσώματων και άυλων, ή των δαπανών απόκτησης στην περίπτωση εξαγοράς, η ενίσχυση περιλαμβάνει ρήτρα που προβλέπει ότι ο δικαιούχος συνεισφέρει χρηματοδοτικά τουλάχιστον το 25 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών και ότι η συνεισφορά του αυτή δεν πρέπει να περιέχει κρατική συνδρομή, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων *de minimis*;

☐ ναι ☐ όχι

- 2.3. Οσάκις η ενίσχυση χορηγείται αυτομάτως βάσει αντικειμενικών κριτηρίων και δυνάμει νομικής βάσης η οποία παρέχει στο δικαιούχο το δικαίωμα να λάβει την ενίσχυση, το καθεστώς αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης για σχέδια που έχουν αρχίσει πριν από την έναρξη της ισχύος της νομικής βάσης;

☐ ναι ☐ όχι

Οσάκις η ενίσχυση δεν χορηγείται αυτομάτως, το καθεστώς προβλέπει ότι η αίτηση ενίσχυσης πρέπει να υποβάλλεται πριν από την έναρξη των εργασιών του σχεδίου, οι δε αρμόδιες αρχές πρέπει να επιβεβαιώνουν εγγράφως ότι, με την επιφύλαξη του αποτελέσματος του διεξοδικού ελέγχου, το σχέδιο ικανοποιεί τους όρους επιλεξιμότητας που τίθενται από το καθεστώς (βλέπε σημείο 38 των ΚΠΠΕ);

☐ ναι ☐ όχι

Στην περίπτωση των ενισχύσεων ειδικού σκοπού, η αρμόδια αρχή έχει εκδώσει δήλωση προθέσεων ως προς τη χορήγηση της εκάστοτε ενίσχυσης πριν από την έναρξη των εργασιών και υπό την αίρεση της έγκρισης της ενίσχυσης από την Επιτροπή;

☐ ναι ☐ όχι

Εάν κάποιο από τα προαναφερόμενα σημεία υπό 2.3 δεν ισχύσει, να εξηγήσετε γιατί και πώς οι αρχές προτίθενται να εκπληρώνουν τις αναγκαίες προϋποθέσεις;

.....

- 2.4. Ποια είναι τα ακαθάριστα ποσοστά των ενισχύσεων του καθεστώτος και των ενισχύσεων ειδικού σκοπού;

.....

Βάσει ποιων παραμέτρων υπολογίζονται τα ποσοστά των ενισχύσεων;

.....

- 2.4.1. ☐ Επιχορηγήσεις

☐ σε ονομαστικές τιμές

.....

☐ σε τρέχουσες τιμές

.....

2.4.2. ☐ Φορολογικά μέτρα:

Πώς περιορίζεται προς τα άνω το μειωμένο ποσό του φόρου, και για ποιο ποσοστό ενίσχυσης;

.....

2.4.3. ☐ Κρατικά χαμηλότοκα δάνεια

Μέγιστη διάρκεια του δανείου:

.....

Μέγιστο ποσοστό (ύψος του δανείου ως % των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών):

.....

Μέγιστη περίοδος χάριτος:

.....

Ελάχιστο επιτόκιο:

.....

— Το δάνειο καλύπτεται από τις συνήθεις εξασφαλίσεις που απαιτούν οι τράπεζες;

☐ ναι

☐ όχι

Εάν ναι, έως ποιο ποσό;

.....

— Ποιο είναι το προβλεπόμενο επιτόκιο υπερημερίας, ανά κατηγορία δικαιούχων;

.....

— Το επιτόκιο προσαυξάνεται σε περίπτωση ιδιαίτερων κινδύνων;

☐ ναι

☐ όχι

— Το επιτόκιο είναι σταθερό, κυμαινόμενο, συναρτώμενο με τα κέρδη, συνδυασμός των προηγούμενων;

.....

— Τα δάνεια είναι μειωμένης εξασφάλισης;

☐ ναι

☐ όχι

2.4.4. ☐ Επιδότηση επιτοκίου:

Μέγιστο ύψος επιδότησης:

.....

Μέγιστο ποσοστό (ύψος του δανείου ως % των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών):

.....

Μέγιστη περίοδος χάριτος:

.....

Διάρκεια του δανείου:

.....

2.4.5. ☐ Συστήματα εγγύησης

Να αναφέρετε τα είδη των δανείων για τα οποία είναι δυνατόν να χορηγηθεί εγγύηση:

.....

Να αναφέρετε τη μέθοδο και τις παραμέτρους που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του ισοδυνάμου επιχορήγησης μιας εγγύησης, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειας, του ποσοστού και του ύψους του δανείου:

.....

Να προσδιορίσετε το πρόσθετο αντάλλαγμα που παρέχει το Δημόσιο στη δανειοδοτούσα τράπεζα:

.....

Ποιο είναι το προβλεπόμενο επιτόκιο υπερημερίας, ανά κατηγορία δικαιούχων;

.....

Ποια είναι η μέγιστη κάλυψη (%) του δανείου από την εγγύηση;

.....

Υπό ποιες προϋποθέσεις ενεργοποιείται η εγγύηση;

.....

2.4.6. ☐ Συμμετοχές του Δημοσίου

Να αναφέρετε αν το καθεστώς ενισχύσεων περιλαμβάνει και ενισχύσεις με τη μορφή συμμετοχών του Δημοσίου:

.....

Μέχρι ποιου σημείου η συμμετοχή του Δημοσίου αποκλίνει από τις αρχές της οικονομίας της αγοράς;

.....

Να δώσετε στοιχεία με σκοπό τον υπολογισμό του στοιχείου ενίσχυσης της συμμετοχής του Δημοσίου:

.....

2.4.7. ☐ Λοιπά

.....

2.5. Οι επενδύσεις αντικατάστασης εξαιρούνται από το καθεστώς ενισχύσεων;

☐ ναι ☐ όχι

Εάν όχι, οι αρχές παρακαλούνται να συμπληρώσουν το τμήμα 3 του παρόντος εντύπου, σχετικά με τις λειτουργικές ενισχύσεις.

2.6. Οι ενισχύσεις προς προβληματικές επιχειρήσεις ⁽¹⁾ ή/και για την ανασυγκρότηση προβληματικών επιχειρήσεων εξαιρούνται από το καθεστώς;

☐ ναι ☐ όχι

⁽¹⁾ Κατά τον ορισμό των "Κατευθυντήριων γραμμών" όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων" (ΕΕ C 244 της 1.10.2004, σ. 2).

2.7. Επενδυτικές ενισχύσεις υπολογιζόμενες ως ποσοστό των επενδυτικών δαπανών, ενσώματων και άυλων

Οι επιλέξιμες δαπάνες δυνάμει του καθεστώτος αναφέρονται σε:

2.7.1. ☐ ενσώματα περιουσιακά στοιχεία:

Το ύψος της επένδυσης υπολογίζεται βάσει ⁽¹⁾:

☐ των γηπέδων

☐ των κτιρίων

☐ των εγκαταστάσεων/μηχανημάτων (εξοπλισμού)

☐ σε περίπτωση εξαγοράς, των πάγιων περιουσιακών στοιχείων

Να δώσετε σύντομη περιγραφή:

.....
.....

Είναι τα περιουσιακά στοιχεία που αποκτώνται καινούργια, εκτός από την περίπτωση των ΜΜΕ και των εξαγορών;

☐ ναι

☐ όχι

Να διευκρινίσετε:

.....

Το καθεστώς ενισχύσεων εξασφαλίζει, σε περίπτωση εξαγοράς, ότι κάθε ενίσχυση χορηγηθείσα στο παρελθόν για την απόκτηση περιουσιακών στοιχείων έχει ληφθεί υπόψη/αφαιρεθεί πριν από την εξαγορά (βλέπε σημείο 54 των ΚΓΠΕ);

☐ ναι

☐ όχι

Να διευκρινίσετε:

.....

Πώς εξασφαλίζεται ότι οι συναλλαγές στην περίπτωση εξαγοράς θα πραγματοποιηθούν υπό τους συνήθεις όρους της αγοράς;

.....

Οι δαπάνες για την αγορά περιουσιακών στοιχείων –πέραν των γηπέδων και των κτιρίων– με χρηματοδοτική μίσθωση συμπεριλαμβάνονται στις επιλέξιμες δαπάνες;

☐ ναι

☐ όχι

Η χρηματοδοτική μίσθωση περιλαμβάνει υποχρέωση αγοράς του περιουσιακού στοιχείου –πέραν των γηπέδων και των κτιρίων– κατά τη λήξη της;

☐ ναι

☐ όχι

⁽¹⁾ Στον τομέα των μεταφορών, οι δαπάνες για την αγορά εξοπλισμού μεταφορών (κινητά περιουσιακά στοιχεία) δεν είναι επιλέξιμες για επενδυτική ενίσχυση.

Για τη χρηματοδοτική μίσθωση γηπέδων και κτιρίων, αυτή συνεχίζεται για τουλάχιστον πέντε έτη μετά την προβλεπόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης της επένδυσης, για τις μεγάλες επιχειρήσεις, και τρία έτη για τις ΜΜΕ;

☐ ναι

☐ όχι

Εάν σε κάποια από τις ως άνω ερωτήσεις υπό 2.7 απαντήσατε αρνητικά, να εξηγήσετε πώς οι αρχές πρόκειται να εκπληρώνουν τις αναγκαίες προϋποθέσεις:

.....
.....

2.7.2. ☐ Άυλα περιουσιακά στοιχεία:

Η αξία της επένδυσης υπολογίζεται βάσει των δαπανών που προκύπτουν από τη μεταφορά τεχνολογίας μέσω της απόκτησης:

☐ δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας

☐ αδειών χρήσης

☐ τεχνογνωσίας

☐ τεχνικών γνώσεων μη κατοχυρωμένων

Να δώσετε σύντομη περιγραφή:

.....
.....

Το καθεστώς ενισχύσεων περιλαμβάνει ρήτρα που προβλέπει ότι οι δαπάνες για επενδύσεις σε άυλα περιουσιακά στοιχεία δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 50 % των συνολικών επενδυτικών δαπανών όταν το σχέδιο εκτελείται από μεγάλη επιχείρηση;

☐ ναι

☐ όχι

Το μέτρο ενίσχυσης προβλέπει, τα επιλέξιμα προς ενίσχυση άυλα περιουσιακά στοιχεία:

☐ να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά στην εγκατάσταση που λαμβάνει την περιφερειακή ενίσχυση;

☐ να θεωρούνται ως αποσβεστέα περιουσιακά στοιχεία;

☐ να αγοράζονται από τρίτους με τους συνήθεις όρους της αγοράς;

☐ να εντάσσονται στα πάγια περιουσιακά στοιχεία της επιχείρησης και να παραμένουν στην ενισχυόμενη εγκατάστασή της τουλάχιστον για πέντε έτη, εφόσον η επιχείρηση είναι μεγάλη, και για τρία έτη εφόσον είναι ΜΜΕ;

Εάν κάποιος από τους ως άνω όρους δεν προβλέπεται ρητά στο καθεστώς ενισχύσεων, να εξηγήσετε γιατί και πώς οι αρμόδιες αρχές πρόκειται να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις αυτές:

.....
.....

Το καθεστώς συμπεριλαμβάνει στις επιλέξιμες δαπάνες για τις ΜΜΕ τα έξοδα των προκαταρκτικών μελετών και της παροχής συμβουλών σε σχέση με την επένδυση;

☐ ναι☐ όχι

Το καθεστώς προβλέπει ότι τα έξοδα παροχής συμβουλών για τις ΜΜΕ περιορίζονται έως το 50 % των πραγματοποιούμενων εξόδων;

☐ ναι☐ όχι

- 2.7.3. Πώς εξασφαλίζεται ότι οι ενισχύσεις για αρχικές επενδύσεις (τόσο σε ενσώματα όσο και σε άυλα περιουσιακά στοιχεία) τελούν υπό την αίρεση της διατήρησης της επένδυσης τουλάχιστον για πέντε έτη, εφόσον η επιχείρηση είναι μεγάλη, και για τρία έτη εφόσον είναι ΜΜΕ;

.....
.....

- 2.8. Επενδυτικές ενισχύσεις υπολογιζόμενες βάσει των δαπανών μισθοδοσίας

- 2.8.1. Το μέτρο ενίσχυσης προβλέπει ότι, εφόσον η ενίσχυση υπολογίζεται βάσει των δαπανών μισθοδοσίας, συνδέεται με αρχική επένδυση;

☐ ναι☐ όχι

- 2.8.2. Το μέτρο ενίσχυσης προβλέπει ότι ως δημιουργία θέσεων εργασίας νοείται η καθαρή αύξηση του αριθμού των απασχολούμενων (σε Ετήσιες Μονάδες Εργασίας) που απασχολούνται άμεσα σε μια συγκεκριμένη παραγωγική εγκατάσταση, σε σύγκριση με το μέσο όρο των προηγούμενων 12 μηνών και αφού αφαιρεθούν οι θέσεις που τυχόν χάθηκαν κατά το ίδιο δωδεκάμηνο διάστημα στην ίδια εγκατάσταση;

☐ ναι☐ όχι

- 2.8.3. Πώς εξασφαλίζεται ότι οι επιλέξιμες δαπάνες περιορίζονται στις δαπάνες μισθοδοσίας που προκύπτουν από την πρόσληψη ενός ατόμου για περίοδο δύο ετών;

.....

- 2.8.4. Το μέτρο ενίσχυσης προβλέπει ότι οι θέσεις εργασίας θα καλυφθούν εντός τριών ετών από την ολοκλήρωση των εργασιών;

☐ ναι☐ όχι

- 2.8.5. Το μέτρο ενίσχυσης προβλέπει ότι οι θέσεις εργασίας θα διατηρηθούν στην αντίστοιχη περιφέρεια τουλάχιστον για πέντε έτη, εφόσον η επιχείρηση είναι μεγάλη, και για τρία έτη εφόσον είναι ΜΜΕ, από τη στιγμή που θα καλυφθούν;

☐ ναι☐ όχι

Εάν η απάντησή σας σε κάποια από τις ως άνω ερωτήσεις υπό 2.8 είναι αρνητική, να εξηγήσετε γιατί και πώς οι αρμόδιες αρχές πρόκειται να ανταποκρίνονται στις εν λόγω απαραίτητες προϋποθέσεις:

.....
.....

3. Λειτουργικές ενισχύσεις

- 3.1. Ποια είναι η άμεση σχέση μεταξύ της χορήγησης λειτουργικής ενίσχυσης και της συμβολής της στην περιφερειακή ανάπτυξη;

.....
.....

- 3.2. Ποια είναι τα δομικά μειονεκτήματα που επιδιώκει να απαλείψει μια λειτουργική ενίσχυση;

.....
.....

- 3.3. Πώς εξασφαλίζεται ότι η φύση και το ύψος μιας λειτουργικής ενίσχυσης είναι ανάλογα προς τα μειονεκτήματα που επιδιώκει να ελαφρύνει;

.....
.....

- 3.4. Ποιες ρυθμίσεις έχουν γίνει για τη σταδιακή μείωση των λειτουργικών ενισχύσεων και το χρονικό περιορισμό τους;

.....
.....

- 3.5. Το καθεστώς λειτουργικών ενισχύσεων είναι ανοικτό σε όλους τους τομείς;

☐ ναι ☐ όχι

- 3.6. Το καθεστώς προορίζεται για την αντιστάθμιση των πρόσθετων μεταφορικών και μισθολογικών δαπανών;

☐ ναι ☐ όχι

- 3.7. Εάν σε κάποια από τις ερωτήσεις 3.5 και 3.6 απαντήσατε αρνητικά, πώς εξασφαλίζεται η τήρηση του σημείου 78 των ΚΤΠΕ;

.....
.....

- 3.8. Οι λειτουργικές ενισχύσεις για την προώθηση των εξαγωγών εξαιρούνται;

☐ ναι ☐ όχι

Συγκεκριμένες ερωτήσεις σχετικά με τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες, τις αραιοκατοικημένες και τις περιφέρειες με ελάχιστο πληθυσμό

- 3.9. Εάν μια λειτουργική ενίσχυση δεν πρόκειται να μειωθεί σταδιακά ούτε είναι χρονικά περιορισμένη, να διευκρινίσετε αν ικανοποιούνται οι ακόλουθοι όροι:

- 3.9.1. Η ενίσχυση προορίζεται για ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια, αραιοκατοικημένη ή περιφέρεια με ελάχιστο πληθυσμό;

☐ ναι ☐ όχι

- 3.9.2. Η ενίσχυση προορίζεται για τη μερική αντιστάθμιση πρόσθετων μεταφορικών εξόδων;

☐ ναι ☐ όχι

Να δώσετε στοιχεία για την ύπαρξη αυτών των πρόσθετων μεταφορικών εξόδων και για τη μέθοδο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους ⁽¹⁾. Ιδιαίτερα δε, να δώσετε στοιχεία για την τήρηση των όρων του σημείου 81 των ΚΤΠΕ:

.....
.....

Να αναφέρετε το μέγιστο ύψος της ενίσχυσης (βάσει του ποσοστού ενίσχυσης ανά επιβάτη και ανά χιλιόμετρο, ή ανά τόνο και χιλιόμετρο), καθώς και το ποσοστό των πρόσθετων μεταφορικών εξόδων που θα καλυφθεί με την ενίσχυση:

.....
.....

⁽¹⁾ Τα στοιχεία αυτά θα πρέπει να αποδίδουν τον τρόπο με τον οποίο οι αρμόδιες αρχές προτίθενται να εξασφαλίζουν ότι η ενίσχυση θα χορηγηθεί μόνο για τα πρόσθετα έξοδα μεταφοράς αγαθών εντός των εθνικών συνόρων, ότι δεν θα χρησιμοποιηθεί ως εξαγωγική ενίσχυση, ότι θα υπολογίζεται βάσει του πλέον οικονομικού τρόπου μεταφοράς και της συντομότερης διαδρομής μεταξύ του τόπου παραγωγής ή μεταποίησης και των σημείων εμπορίας, και ότι δεν θα χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά προϊόντων επιχειρήσεων που δεν διαθέτουν εναλλακτικό τόπο εγκατάστασης.

- 3.9.3. Για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες, η ενίσχυση πρόκειται να αντισταθμίσει τα πρόσθετα έξοδα που οφείλονται, κατά την άσκηση οικονομικής δραστηριότητας, στους παράγοντες στους οποίους αναφέρεται το άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης;

☐ ναι☐ όχι

Να προσδιορίσετε το ύψος των πρόσθετων εξόδων και τη μέθοδο υπολογισμού τους:

.....
.....

Πώς μπορούν οι αρμόδιες αρχές να βεβαιωθούν για τη σχέση μεταξύ των πρόσθετων εξόδων και των παραγόντων στους οποίους αναφέρεται το άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης;

.....
.....

- 3.9.4. Η ενίσχυση προορίζεται για την πρόληψη ή την ανακοπή της μείωσης του πληθυσμού των περιφερειών με τον ελάχιστο πληθυσμό;

☐ ναι☐ όχι

Πώς οι αρμόδιες αρχές μπορούν να βεβαιωθούν ότι η προτεινόμενη ενίσχυση είναι αναγκαία και ενδεδειγμένη για την πρόληψη ή την ανακοπή της μείωσης του πληθυσμού και ότι δεν θα επηρεάσει τις συνθήκες των συναλλαγών σε βαθμό αντίθετο προς το κοινό συμφέρον;

.....
.....

4. Ενισχύσεις προς νεοϊδρυόμενες μικρές επιχειρήσεις

Πληροφοριακά στοιχεία για τους δικαιούχους

- 4.1. Οι δικαιούχοι είναι μικρές επιχειρήσεις κατά τη χορήγηση της ενίσχυσης, κατά την έννοια του άρθρου 2 του παραρτήματος I της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾;

☐ ναι☐ όχι

- 4.2. Η αρχή που χορηγεί την ενίσχυση οφείλει να επιβεβαιώνει ότι οι δικαιούχοι είναι αυτόνομοι κατά την έννοια του άρθρου 3 του παραρτήματος I της προαναφερόμενης σύστασης 2003/361/ΕΚ;

☐ ναι☐ όχι

- 4.3. Το καθεστώς ενισχύσεων μεριμνά ώστε οι ενισχύσεις να χορηγούνται μόνο σε μικρές επιχειρήσεις που ιδρύθηκαν το πολύ πέντε έτη πριν από τη χορήγηση της ενίσχυσης;

☐ ναι☐ όχι

- 4.4. Να περιγράψετε τους μηχανισμούς που υπάρχουν για να εξασφαλίζεται ότι δεν θα γίνεται κατάχρηση των ενισχύσεων με το τεχνητό κλείσιμο υφιστάμενων επιχειρήσεων και την επαναδραστηριοποίησή τους με σκοπό την εξασφάλιση ενισχύσεων αυτής της κατηγορίας:

.....
.....

Γεωγραφική εφαρμογή του καθεστώτος ενισχύσεων

- 4.5. Το καθεστώς ενισχύσεων περιορίζεται στις ενισχυόμενες περιοχές μόνο;

☐ ναι☐ όχι

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36.

- 4.6. Οι δικαιούχοι ασκούν την οικονομική τους δραστηριότητα στις ακόλουθες περιφέρειες (να απαντήσετε σύμφωνα με την ονοματολογία των περιφερειών στον οικείο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων):

— Όλες τις ενισχυόμενες περιοχές του εμπλεκόμενου κράτους μέλους

☐ ναι ☐ όχι

— Περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α)

☐ ναι ☐ όχι

Να προσδιορίσετε τις περιφέρειες αυτές (κατά την ονοματολογία NUTS):

.....

— Περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ)

☐ ναι ☐ όχι

Να προσδιορίσετε τις περιφέρειες αυτές (κατά την ονοματολογία NUTS):

.....

Επιλέξιμες δαπάνες

- 4.7. Τα έξοδα για υπηρεσίες νομικές, παροχής συμβουλών και διοικητικές που συνδέονται άμεσα με τη δημιουργία της επιχείρησης συμπεριλαμβάνονται στις επιλέξιμες δαπάνες;

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να διευκρινίσετε:

- 4.8. Οι επιλέξιμες δαπάνες περιορίζονται αυστηρά σε εκείνες που πραγματοποιούνται κατά τα πέντε πρώτα έτη από την ίδρυση της επιχείρησης, και, στο πενταετές αυτό διάστημα, μόνο ενόσω η επιχείρηση ικανοποιεί τους όρους που ισχύουν για τις μικρές επιχειρήσεις σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του παραρτήματος I της σύστασης 2003/361/EK;

☐ ναι ☐ όχι

- 4.9. Να σημειώσετε στην ακόλουθη απαρίθμηση ποια έξοδα περιλαμβάνονται στις επιλέξιμες δαπάνες:

— Τόκοι για εξωτερική χρηματοδότηση

☐

— Μερίσματα από τα χρησιμοποιούμενα ίδια κεφάλαια, και χωρίς υπέρβαση του επιτοκίου αναφοράς

☐

— Έξοδα για ενοικίαση παραγωγικών εγκαταστάσεων/εξοπλισμού

☐

— Έξοδα για ενέργεια, ύδρευση, θέρμανση

☐

— Φόροι (πέραν του ΦΠΑ και των εταιρικών φόρων)

☐

Να διευκρινίσετε:

— Διοικητικά έξοδα

☐

Να διευκρινίσετε:

— Απόσβεση

☐

— Έξοδα για χρηματοδοτική μίσθωση παραγωγικών εγκαταστάσεων/εξοπλισμού

☐

— Δαπάνες μισθοδοσίας

☐

Οι υποχρεωτικές εισφορές κοινωνικής ασφάλισης συμπεριλαμβάνονται στις δαπάνες μισθοδοσίας;

☐ ναι

☐ όχι

Όσον αφορά την απόσβεση, τα έξοδα για τη χρηματοδοτική μίσθωση παραγωγικών εγκαταστάσεων/εξοπλισμού και τις δαπάνες μισθοδοσίας, μπορείτε να επιβεβαιώσετε ότι οι συναφείς επενδύσεις ή η δημιουργία θέσεων εργασίας και οι προσλήψεις δεν έχουν τύχει ή δεν πρόκειται να τύχουν άλλης μορφής ενίσχυσης;

☐ ναι

☐ όχι

Ποσοστό της ενίσχυσης

4.10. Ποιο είναι το ποσοστό ενίσχυσης που προβλέπεται για τις επιλέξιμες δαπάνες που πραγματοποιούνται κατά τα τρία πρώτα έτη μετά τη σύσταση της επιχείρησης, ή για τις δαπάνες που συνδέονται άμεσα με τη σύσταση της επιχείρησης;

... % για τις περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α)

... % για τις περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ)

4.11. Ποιο είναι το ποσοστό ενίσχυσης που προβλέπεται για τις επιλέξιμες δαπάνες που πραγματοποιούνται κατά το τέταρτο και το πέμπτο έτος μετά τη σύσταση της επιχείρησης;

... % για τις περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α)

... % για τις περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ)

4.12. Το ποσοστό ενίσχυσης προσαυξάνεται κατά 5 ποσοστιαίες μονάδες κατά το σημείο 89 των ΚΠΠΕ;

☐ ναι

☐ όχι

Εάν ναι, να προσδιορίσετε:

— για τις περιφέρειες του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) με ΑΕΠ ⁽¹⁾ μικρότερο του 60 % του κοινοτικού μέσου όρου:

☐ ναι

☐ όχι

— για τις περιφέρειες με πληθυσμιακή πυκνότητα μικρότερη των 12,5 κατοίκων/km²:

☐ ναι

☐ όχι

— για τα μικρά νησιά με πληθυσμό μικρότερο των 5 000 κατοίκων:

☐ ναι

☐ όχι

— για τους οικισμούς με πληθυσμό μικρότερο των 5 000 και με χαρακτηριστικά παρόμοια με εκείνα των μικρών νησιών:

☐ ναι

☐ όχι

Να προσδιορίσετε τις ως άνω περιφέρειες:

4.13. Εάν οι δικαιούχοι διαθέτουν εγκαταστάσεις σε περιφέρεια που εμπίπτει σε περισσότερες της μιας κατηγορίες [του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) ή γ), εκτός ενισχυόμενων περιοχών, ή του σημείου 4.12], να αναφέρετε πώς θα εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ποσοστών ενίσχυσης και ο ενδεχόμενος περιορισμός τους προς τα άνω:

.....
.....

Ύψος της ενίσχυσης

4.14. Το μέγιστο ύψος της ενίσχυσης που χορηγείται σε δικαιούχο περιφέρειας που εμπίπτει στο άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) περιορίζεται στα 2 εκατ. ευρώ ανά επιχείρηση, και σε δικαιούχο περιφέρειας που εμπίπτει στο άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) στο 1 εκατ. ευρώ;

☐ ναι

☐ όχι

4.15. Το ύψος των ενισχύσεων που χορηγούνται ανά έτος περιορίζεται στο 33 % του προαναφερόμενου μέγιστου ύψους;

☐ ναι

☐ όχι

⁽¹⁾ Κατά κεφαλήν ΑΕΠ σε Μονάδες Αγοραστικής Δύναμης (ΜΑΔ).

- 4.16. Να περιγράψετε τους μηχανισμούς που χρησιμοποιούνται ή τη μορφή με την οποία χορηγείται μια ενίσχυση σε δικαιούχο επιχείρηση (π.χ. επιχορήγηση, δάνειο κ.λπ.), και να εξηγήσετε λεπτομερώς πώς υπολογίζονται τα ποσοστά και τα μέγιστα ποσά των ενισχύσεων, ιδίως για τις μη διαφανείς μορφές ενίσχυσης:

.....
.....

Σώρευση ενισχύσεων

- 4.17. Μπορεί κάποια άλλη μορφή κρατικής συνδρομής να χορηγείται βάσει των ιδίων επιλέξιμων δαπανών, όσον αφορά τους τόκους εξωτερικού δανεισμού, τα μερίσματα από τα χρησιμοποιούμενα ίδια κεφάλαια, τα έξοδα μίσθωσης παραγωγικών εγκαταστάσεων/εξοπλισμού, ενέργειας, ύδρευσης και θέρμανσης, και τους φόρους (πέραν του ΦΠΑ και των εταιρικών φόρων);

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να περιγράψετε το μηχανισμό που χρησιμοποιείται για να εξασφαλίζεται ότι τηρούνται τα ανώτατα όρια των ενισχύσεων ανά επιχείρηση και ανά έτος, καθώς και των ποσοστών των ενισχύσεων:

.....
.....

5. Πεδίο εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή των ενισχύσεων ειδικού σκοπού

- 5.1. Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για όλους τους τομείς δραστηριότητας;

☐ ναι ☐ όχι

Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για συγκεκριμένο τομέα δραστηριότητας;

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να εξηγήσετε για ποιον:

.....

- 5.2. Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για την παραγωγή των αγροτικών προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα I της συνθήκης;

☐ ναι ☐ όχι

Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για τη μεταποίηση και την εμπορία αγροτικών προϊόντων, αλλά μόνο στο βαθμό που τούτο προβλέπεται στις "Κοινοτικές κατευθυντήριες γραμμές για τις κρατικές ενισχύσεις στον τομέα της γεωργίας" ⁽¹⁾, ή σε τυχόν άλλες κατευθυντήριες γραμμές που τις αντικατέστησαν;

☐ ναι ☐ όχι

- 5.3. Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για τον τομέα των μεταφορών;

☐ ναι ☐ όχι

Αν ναι,

— Υπηρεσίες μεταφορών:

- ☐ Θαλάσσιες μεταφορές
- ☐ Αεροπορικές μεταφορές
- ☐ Οδικές μεταφορές
- ☐ Σιδηροδρομικές μεταφορές
- ☐ Αστικές συγκοινωνίες
- ☐ Εσωτερικές πλωτές μεταφορές
- ☐ Συνδυασμένες μεταφορές

⁽¹⁾ ΕΕ C 28 της 1.2.2000, σ. 2. Διορθωτικό στην ΕΕ C 232 της 12.8.2000, σ. 17.

Διαχείριση της υποδομής μεταφορών:

- ☐ Λιμενικές υποδομές
- ☐ Υποδομές αεροδρομίων
- ☐ Οδικές υποδομές
- ☐ Σιδηροδρομικές υποδομές
- ☐ Υποδομές αστικών συγκοινωνιών
- ☐ Υποδομές εσωτερικών πλωτών μεταφορών

— Έλεγχος:

Στις ετήσιες εκθέσεις θα αναφέρονται οποιοσδήποτε ατομικές ενισχύσεις εμπίπτουν στις ανωτέρω κατηγορίες με τα σχετικά ποσά και τους εκάστοτε δικαιούχους;

☐ ναι ☐ όχι

5.4. Το καθεστώς ενισχύσεων έχει εφαρμογή για το ναυπηγικό τομέα;

☐ ναι ☐ όχι

5.5. Το καθεστώς ενισχύσεων τηρεί συγκεκριμένες διατάξεις, όπως την απαγόρευση των επιχορηγήσεων στον τομέα της χαλυβουργίας ⁽¹⁾ ή/και των συνθετικών ινών ⁽²⁾;

☐ ναι ☐ όχι

5.6. Το καθεστώς ενισχύσεων προβλέπει την τήρηση της υποχρέωσης για μεμονωμένη κοινοποίηση που προβλέπεται στο τμήμα 4.3 των ΚΓΠΕ – Ενισχύσεις για μεγάλα επενδυτικά σχέδια ⁽³⁾;

☐ ναι ☐ όχι

6. Σώρευση ενισχύσεων

6.1. Οσάκις ενίσχυση δυνάμει ενός καθεστώτος μπορεί να συνδυασθεί με ενίσχυση δυνάμει άλλου καθεστώτος, να προσδιορίσετε, για κάθε καθεστώς, τη μέθοδο με την οποία εξασφαλίζεται η συμμόρφωση με τους όρους σώρευσης που απαριθμούνται στο τμήμα 4.4 των ΚΓΠΕ.

6.2. Είναι εξασφαλισμένο ότι οι επενδυτικές περιφερειακές ενισχύσεις δεν θα σωρεύονται με συνδρομή *de minimis* για τις ίδιες επιλέξιμες δαπάνες με σκοπό την καταστράτηγηση των μέγιστων ποσοστών ενίσχυσης που καθορίζονται στον οικείο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων;

☐ ναι ☐ όχι

6.3. Οσάκις ενίσχυση που υπολογίζεται βάσει των (ενσώματων ή άυλων) επενδυτικών δαπανών συνδυάζεται με ενίσχυση που υπολογίζεται βάσει των δαπανών μισθοδοσίας, το καθεστώς ενισχύσεων τηρεί το ανώτατο ποσοστό ενίσχυσης που καθορίζονται στον οικείο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων;

☐ ναι ☐ όχι

7. Διαφάνεια

7.1. Το καθεστώς ενισχύσεων αποκλείει τα σχέδια για τα οποία οι επιλέξιμες δαπάνες πραγματοποιήθηκαν πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης του οριστικού καθεστώτος στο Διαδίκτυο (βλέπε σημείο 108 των ΚΓΠΕ);

☐ ναι ☐ όχι

8. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία

Να αναφέρετε εδώ τυχόν άλλα πληροφοριακά στοιχεία (π.χ. περιβαλλοντικές επιπτώσεις ή οφέλη) που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για την αξιολόγηση των εξεταζόμενων μέτρων με γνώμονα τις ΚΓΠΕ.

⁽¹⁾ Κατά την έννοια του παραρτήματος I των ΚΓΠΕ.

⁽²⁾ Κατά την έννοια του παραρτήματος II των ΚΓΠΕ.

⁽³⁾ Να σημειωθεί ότι πρέπει να συμπληρώσετε το ειδικό έντυπο κοινοποίησης (μέρος III.5) σε περίπτωση ενίσχυσης για μεγάλο επενδυτικό σχέδιο.

ΜΕΡΟΣ III.5

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΜΕΓΑΛΑ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

Τα παρόντα πρόσθετα στοιχεία πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κοινοποίηση κάθε επενδυτικής περιφερειακής ενίσχυσης που υπερβαίνει το κατώτατο όριο για μεμονωμένη κοινοποίηση κατά το σημείο 64 των "Κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα" (ΚΓΠΕ), της περιόδου 2007-2013.

Για κάθε ενίσχυση ειδικού σκοπού (δηλαδή εκτός των υφιστάμενων καθεστώτων ενισχύσεων), τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν και τα πρόσθετα στοιχεία για τις περιφερειακές ενισχύσεις (Μέρος III.4). Ακόμη, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποδεικνύουν ότι το εκάστοτε σχέδιο συμβάλλει σε μια στρατηγική περιφερειακής ανάπτυξης με λογική συνέπεια και ότι, με γνώμονα τη φύση και το μέγεθος του σχεδίου, δεν θα οδηγήσει σε απαράδεκτη νόθευση του ανταγωνισμού. Επιπλέον δε, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποδεικνύουν και ότι η ενίσχυση δεν θα εστιάζεται υπέρ το δέον σε συγκεκριμένο τομέα δραστηριότητας και ότι δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις σε κάποιον τομέα.

Η Επιτροπή επιφυλάσσεται του δικαιώματος να ζητήσει και άλλα στοιχεία, έτσι ώστε να πραγματοποιήσει σε βάθος αξιολόγηση εφόσον καλυφθούν τα κατώτατα όρια για μια τέτοια αξιολόγηση, κατά τον ορισμό του σημείου 68 των ΚΓΠΕ.

Πέρα από τα πρόσθετα στοιχεία, τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν:

— Μέρος I. Γενικά πληροφοριακά στοιχεία

— Μέρος II. Συνοπτικά πληροφοριακά στοιχεία προς δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ακόμη, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν και τη σχετική επενδυτική συμφωνία, το κείμενο (σχέδιο) της σύμβασης ενίσχυσης και κάθε άλλο έγγραφο που παρουσιάζει ενδιαφέρον (όπως, στην περίπτωση των ενισχύσεων ειδικού σκοπού, τη δήλωση προθέσεων), έτσι ώστε να επιβεβαιώνεται ότι η χορήγηση της ενίσχυσης είναι σύμφωνη με τους γενικούς κανόνες των ΚΓΠΕ της περιόδου 2007-2013 και κάθε υποκείμενου καθεστώτος ενισχύσεων.

Εφόσον τα ποσά μετατρέπονται σε ευρώ ή σε άλλο νόμισμα, να δώσετε τις συνακόλουθες παραδοχές για τις συναλλαγματικές ισοτιμίες. Πάντοτε δε να αναφέρετε αν τα εμφανιζόμενα ποσά είναι ονομαστικά ή στην τρέχουσα τιμή τους.

1. Πρόσθετα στοιχεία για τους δικαιούχους**1.1. Δομή της εταιρείας ή των εταιρειών που επενδύουν στο σχέδιο****1.1.1. Στοιχεία των αποδεκτών της ενίσχυσης:**

.....

1.1.2. Εάν η νομική προσωπικότητα του αποδέκτη της ενίσχυσης είναι διαφορετική από εκείνη των επιχειρήσεων που χρηματοδοτούν το σχέδιο ή των πραγματικών δικαιούχων, να περιγράψετε τις υπάρχουσες διαφορές:

.....

1.1.3. Να δώσετε σαφή περιγραφή της σχέσης μεταξύ του δικαιούχου, του ομίλου επιχειρήσεων στον οποίο ανήκει και τυχόν άλλων συνδεδεμένων επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των κοινών επιχειρήσεων.

.....

1.2. Για την εταιρεία ή τις εταιρείες που επενδύουν στο σχέδιο, να δώσετε τα ακόλουθα στοιχεία για τις τρεις τελευταίες χρήσεις (σε επίπεδο ομίλου):**1.2.1. Κύκλος εργασιών σε παγκόσμιο επίπεδο, σε επίπεδο ΕΟΧ και στο εμπλεκόμενο κράτος μέλος:**

.....

1.2.2. Καθαρά λειτουργικά έσοδα, απόδοση χρησιμοποιούμενων κεφαλαίων και ελεύθερες ταμειακές ροές:

.....

1.2.3. Απασχολούμενοι σε παγκόσμιο επίπεδο, σε επίπεδο ΕΟΧ και στο εμπλεκόμενο κράτος μέλος:

.....

1.2.4. Ελεγμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις και ετήσιες εκθέσεις για τις τρεις τελευταίες χρήσεις:

.....

1.3. Εάν η επένδυση γίνεται σε υφιστάμενες εγκαταστάσεις, να δώσετε τα ακόλουθα στοιχεία για τις τρεις τελευταίες χρήσεις σχετικά με τις εμπλεκόμενες τέτοιες εγκαταστάσεις:**1.3.1. Κύκλος εργασιών σε παγκόσμιο επίπεδο, σε επίπεδο ΕΟΧ και στο εμπλεκόμενο κράτος μέλος:**

.....

1.3.2. Καθαρά λειτουργικά έσοδα, απόδοση χρησιμοποιούμενων κεφαλαίων και ελεύθερες ταμειακές ροές:

.....

1.3.3. Απασχολούμενοι:

.....

1.3.4. Ιστορικό της ενίσχυσης — Ο δικαιούχος έχει λάβει ενίσχυση για κάποια άλλη επένδυση στην ίδια εγκατάσταση κατά τα τρία τελευταία έτη:

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να δώσετε περισσότερες λεπτομέρειες:

.....

1.4. Προβληματικές επιχειρήσεις

Δικαιούχος της ενίσχυσης είναι προβληματική επιχείρηση ⁽¹⁾, ή η ενίσχυση θα χρησιμοποιηθεί για την ανασυγκρότηση προβληματικής επιχείρησης:

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να σημειώσετε ότι έχουν εφαρμογή οι "Κοινοτικές κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων".

2. Ενίσχυση

2.1. Μορφή της ενίσχυσης

Να δώσετε λεπτομερή περιγραφή κάθε μορφής ενίσχυσης:

.....

2.2. Ύψος της ενίσχυσης

Για κάθε μορφή ενίσχυσης, να δώσετε τα ακόλουθα στοιχεία:

2.2.1. Ύψος της ενίσχυσης, τόσο το ονομαστικό όσο και εκείνο σε τρέχουσες τιμές:

.....

2.2.2. Πλήρες χρονοδιάγραμμα των καταβολών της προτεινόμενης ενίσχυσης:

.....

Εάν η ενίσχυση χορηγείται με τη μορφή μελλοντικών φοροαπαλλαγών, να αναφέρετε τον τρόπο περιορισμού προς τα άνω της ενίσχυσης σε τρέχουσες τιμές:

.....

2.2.3. Υφιστάμενα εφαρμοστέα καθεστώτα ενισχύσεων (συμπεριλαμβανομένου του τίτλου, του αριθμού της ενίσχυσης και της σχετικής έγκρισης της Επιτροπής), τυχόν υπαγωγή σε ενδιάμεση διαδικασία, ή πρόσθετα στοιχεία δυνάμει κανονισμού περί απαλλαγής:

.....

2.2.4. Η αίτηση ενίσχυσης υπεβλήθη πριν από την έναρξη των εργασιών του σχεδίου, οι δε αρμόδιες αρχές επιβεβαίωσαν εγγράφως ότι, με την επιφύλαξη του αποτελέσματος του διεξοδικού ελέγχου, το σχέδιο ικανοποιεί τους όρους επιλεξιμότητας που τίθενται από το καθεστώς:

☐ ναι ☐ όχι

Εάν όχι, παρακαλείσθε να εξηγήσετε.

.....

2.3. Χαρακτηριστικά

2.3.1. Υπάρχουν μέτρα στο πλαίσιο της ενίσχυσης που δεν έχουν ακόμη προσδιορισθεί:

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, να προσδιορίσετε και να εξηγήσετε τον τρόπο περιορισμού προς τα άνω του συνολικού ποσού της ενίσχυσης σε τρέχουσες τιμές:

.....

⁽¹⁾ Κατά τον ορισμό που δίδεται στις "Κοινοτικές κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων" (ΕΕ C 244 της 1.10.2004, σ. 2).

2.3.2. Να αναφέρετε ποιο από τα προαναφερόμενα μέτρα δεν συνιστά κρατική ενίσχυση και για ποιο λόγο:

.....

2.3.3. Πώς εξασφαλίζεται ότι η ενίσχυση τελεί υπό την αίρεση της διατήρησης της επένδυσης τουλάχιστον για πέντε έτη, εφόσον η επιχείρηση είναι μεγάλη, και για τρία έτη εφόσον είναι ΜΜΕ;

.....

2.4. Χρηματοδότηση από την Κοινότητα και από άλλες πηγές

2.4.1. Από τα προαναφερόμενα μέτρα, υπάρχει κάποιο που πρόκειται να συγχρηματοδοτηθεί από την Κοινότητα (Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, άλλο χρηματοδοτικό μέσο); Να εξηγήσετε σχετικά.

.....

2.4.2. Πρόκειται να ζητηθεί πρόσθετη ενίσχυση για το ίδιο σχέδιο από άλλο, ευρωπαϊκό ή διεθνές, χρηματοδοτικό ίδρυμα;

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, για τι ποσά;

.....

2.5. Υποβολή εκθέσεων

Να επιβεβαιώσετε ότι θα δοθούν στην Επιτροπή τα ακόλουθα έγγραφα:

☐ εντός 2 μηνών από τη χορήγηση της ενίσχυσης, αντίγραφο της σύμβασης μεταξύ χορηγού και δικαιούχου·

☐ ανά πενταετία, από την έγκριση της ενίσχυσης από την Επιτροπή, ενδιάμεση έκθεση (μαζί με στοιχεία για τα καταβληθέντα ποσά ενίσχυσης, για την εκτέλεση της σύμβασης ενίσχυσης και για κάθε άλλο επενδυτικό σχέδιο που άρχισε στην ίδια εγκατάσταση)·

☐ εντός 6 μηνών από την καταβολή της τελευταίας δόσης της ενίσχυσης, βάσει του κοινοποιηθέντος χρονοδιαγράμματος πληρωμών, αναλυτική τελική έκθεση.

3. **Ενισχυόμενο σχέδιο**

3.1. Χρονοδιάγραμμα

Να προσδιορίσετε την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης της επένδυσης, την προβλεπόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης της επένδυσης και το προβλεπόμενο έτος κατά το οποίο η παραγωγή θα είναι πλήρης, και τούτο, εφόσον απαιτείται, για καθένα από τα προϊόντα του επενδυτικού σχεδίου.

.....

3.2. Περιγραφή του σχεδίου

3.2.1. Να προσδιορίσετε τον τύπο του σχεδίου και αν αναφέρεται σε νέα παραγωγική εγκατάσταση, επέκταση υφιστάμενης παραγωγικής εγκατάστασης, διαφοροποίηση της παραγωγής υφιστάμενης εγκατάστασης προς νέα, πρόσθετα προϊόντα, θεμελιώδη αλλαγή στη συνολική παραγωγική διαδικασία υφιστάμενης παραγωγικής εγκατάστασης ή στην απόκτηση από ανεξάρτητο επενδυτή πάγιων περιουσιακών στοιχείων που συνδέονται άμεσα με παραγωγική εγκατάσταση η οποία έχει κλείσει ή θα έκλεινε εάν δεν αγοράζόταν:

.....

3.2.2. Να δώσετε σύντομη περιγραφή του σχεδίου:

.....

3.3. Ανάλυση των δαπανών του σχεδίου

3.3.1. Να προσδιορίσετε τη συνολική δαπάνη του επενδυτικού σχεδίου για ολόκληρη τη διάρκειά του:

.....

3.3.2. Να δώσετε λεπτομερή ανάλυση, ανά έτος και κατηγορία (γήπεδα, κτίρια, εγκαταστάσεις/μηχανήματα κ.λπ.), των επιλέξιμων δαπανών που συνδέονται με το επενδυτικό σχέδιο, εφόσον έχουν σημασία για καθένα από τα προϊόντα που εντάσσονται στο σχέδιο αυτό:

.....

3.4. Χρηματοδότηση των συνολικών δαπανών του σχεδίου

Να δώσετε πλήρη περιγραφή της χρηματοδότησης του σχεδίου και του τρόπου εξασφάλισης της κατά το 25 % τουλάχιστον χρηματοδότησης χωρίς κρατική υποστήριξη, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων *de minimis*.

.....

4. Χαρακτηριστικά των προϊόντων και της αγοράς

Στο τμήμα αυτό, εφόσον έχει εφαρμογή, να λάβετε υπόψη σας κάθε συναφή συμφωνία εμπορίας ή άλλη, με άλλες επιχειρήσεις, για τον υπολογισμό της παραγωγικής ικανότητας και του μεριδίου αγοράς (π.χ., άδειες αποκλειστικής εμπορίας).

4.1. Χαρακτηριστικά των προϊόντων που εντάσσονται στο επενδυτικό σχέδιο

4.1.1. Να προσδιορίσετε τα προϊόντα που θα παράγονται στις ενισχυόμενες εγκαταστάσεις μετά την ολοκλήρωση της επένδυσης, καθώς και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, τον κωδικό Prodcom ή CPA για τα σχέδια στον τομέα των υπηρεσιών.

.....

4.1.2. Τα προϊόντα που εντάσσονται στο σχέδιο πρόκειται να αντικαταστήσουν άλλα προϊόντα που παράγονται από το δικαιούχο (σε επίπεδο ομίλου); Ποια είναι τα προϊόντα προς αντικατάσταση; Εάν αυτά δεν παράγονται στις ενισχυόμενες εγκαταστάσεις, να αναφέρετε πού ακριβώς παράγονται. Να περιγράψετε τη σχέση μεταξύ προϊόντων προς αντικατάσταση και σχεδιαζόμενης επένδυσης, και να δώσετε το χρονοδιάγραμμα της αντικατάστασης.

.....

4.1.3. Ποια άλλα προϊόντα μπορούν να παραχθούν στις ίδιες, νέες εγκαταστάσεις (μέσω συστήματος ευελιξίας των εγκαταστάσεων του δικαιούχου) με μικρό ή μηδενικό πρόσθετο κόστος;

.....

4.2. Σχετικά προϊόντα και αγορά

4.2.1. Να εξηγήσετε αν το σχέδιο αναφέρεται σε ενδιάμεσο προϊόν και αν σημαντικό μέρος της παραγωγής δεν πρόκειται να πωλείται στην αγορά (υπό τους συνήθεις όρους της αγοράς). Με βάση την εξήγηση αυτή, και για τον υπολογισμό του μεριδίου αγοράς και της αύξησης της παραγωγικής ικανότητας στο υπόλοιπο του παρόντος τμήματος, να αναφέρετε αν το προϊόν αυτό είναι εκείνο που προβλέπεται στο σχέδιο ή αν πρόκειται για προϊόν μεταγενέστερης παραγωγικής φάσης.

.....

4.2.2. Να αναφέρετε τα πιθανά υποκατάστατα του προβλεπόμενου προϊόντος, από την πλευρά της ζήτησης και από την πλευρά της προσφοράς. Η σχετική αγορά για το προϊόν περιλαμβάνει το προϊόν αυτό και τα υποκατάστατά του, κατά την αντίληψη είτε των καταναλωτών (λόγω των χαρακτηριστικών του προϊόντος, των τιμών και της χρήσης του) είτε των παραγωγών (μέσω ευελιξίας στις εγκαταστάσεις παραγωγής του δικαιούχου και των ανταγωνιστών του).

.....

4.3. Στοιχεία για το μερίδιο αγοράς

Να απαντήσετε στις ακόλουθες ερωτήσεις, για όλα τα προβλεπόμενα προϊόντα.

4.3.1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του σημείου 68 στοιχείο α) των ΚΠΠΕ, η Επιτροπή κατά κανόνα θα υποθέτει ότι σχετική γεωγραφική αγορά είναι ο Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος (ΕΟΧ). Να εκθέσετε τα επιχειρήματά σας, εάν θεωρείτε κάποια άλλη γεωγραφική αγορά ως σχετική με τα προβλεπόμενα προϊόντα.

.....

4.3.2. Να δώσετε εκτίμηση όλων των πωλήσεων του δικαιούχου της ενίσχυσης στη σχετική αγορά (σε επίπεδο ομίλου, σε αξία και σε όγκο), από το έτος πριν από την έναρξη της επένδυσης έως το έτος μετά την πλήρη παραγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο σχέδιο. Εάν συντρέχει περίπτωση, να δώσετε την ανάλυση όλων των πωλήσεων αυτών κατά προϊόν και κατά τις λοιπές κατηγορίες στις οποίες υπάγονται προϊόντα που πωλούνται από το δικαιούχο στη σχετική αγορά.

.....

4.3.3. Να δώσετε εκτίμηση των συνολικών πωλήσεων στη σχετική αγορά (σε αξία και σε όγκο), από το έτος πριν από την έναρξη της επένδυσης έως το έτος μετά την πλήρη παραγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο σχέδιο. Εφόσον είναι διαθέσιμα, να δώσετε και στατιστικά στοιχεία από δημόσιες ή/και ιδιωτικές πηγές.

.....

4.3.4. Να εξηγήσετε τη μεθοδολογία στην οποία βασίζονται οι εκτιμήσεις σας και οι σχετικές παραδοχές σας ως προς τις τιμές.

4.4. *Εξέλιξη της αγοράς*

Να απαντήσετε στις ακόλουθες ερωτήσεις, για όλα τα προβλεπόμενα προϊόντα.

4.4.1. Να δώσετε για καθένα από τα έξι τελευταία έτη στοιχεία για τη φαινόμενη κατανάλωση ⁽¹⁾ (σε αξία και σε όγκο) στη σχετική αγορά στον ΕΟΧ. Ακόμη, να δώσετε τις σχετικές παραδοχές σας για τις τιμές. Εάν υπάρχουν, να δώσετε και τις σχετικές στατιστικές που έχουν εκπονήσει δημόσιοι ή/και ιδιωτικοί φορείς.

4.4.2. Να υπολογίσετε, βάσει των προαναφερόμενων στοιχείων, το σύνθετο ετήσιο ποσοστό αύξησης (CAGR) ⁽²⁾ της φαινόμενης κατανάλωσης στη σχετική αγορά στον ΕΟΧ.

4.4.3. Να υπολογίσετε το μέσο ετήσιο ποσοστό αύξησης του ΑΕΠ στον ΕΟΧ κατά τα πέντε τελευταία έτη, ως σύνθετο ετήσιο ποσοστό αύξησης (CAGR) και βάσει των στοιχείων της Eurostat ⁽³⁾ (www.eu.int/comm/eurostat/ — τα στοιχεία είναι διαθέσιμα στην κατηγορία “Themes/Economy and finance/National accounts/Annual national accounts/GDP and main aggregates”).

4.4.4. Το μέσο ετήσιο ποσοστό αύξησης της φαινόμενης κατανάλωσης στη σχετική αγορά στον ΕΟΧ κατά τα πέντε τελευταία έτη είναι μικρότερο του μέσου ετήσιου ποσοστού αύξησης του ΑΕΠ στον ΕΟΧ κατά τα πέντε τελευταία έτη;

☐ ναι ☐ όχι

4.5. *Περί παραγωγικής ικανότητας*

Να απαντήσετε στις ακόλουθες ερωτήσεις, για όλα τα προβλεπόμενα προϊόντα.

Εάν από το σημείο 4.4, σχετικά με την εξέλιξη της αγοράς, προκύπτει ότι το μέσο ετήσιο ποσοστό αύξησης της φαινόμενης κατανάλωσης στη σχετική αγορά στον ΕΟΧ κατά τα πέντε τελευταία έτη είναι μικρότερο του μέσου ετήσιου ποσοστού αύξησης του ΑΕΠ στον ΕΟΧ:

4.5.1. Να δώσετε εκτίμηση για την παραγωγική ικανότητα που θα δημιουργηθεί με την επένδυση (σε αξία και σε όγκο).

4.5.2. Να δώσετε εκτίμηση για τυχόν αλλαγές στη συνολική παραγωγική ικανότητα του δικαιούχου (σε επίπεδο ομίλου) στον ΕΟΧ, μεταξύ του έτους πριν από την έναρξη της υλοποίησης του σχεδίου και του έτους μετά την ολοκλήρωση του σχεδίου (σε αξία και σε όγκο). Ακόμη, να δώσετε τις σχετικές παραδοχές σας για τις τιμές. Εάν υπάρχουν, να δώσετε και τις σχετικές στατιστικές που έχουν εκπονήσει δημόσιοι ή/και ιδιωτικοί φορείς.

4.5.3. Να δώσετε εκτίμηση για τη συνολική φαινόμενη κατανάλωση στη σχετική αγορά στον ΕΟΧ, μεταξύ του έτους πριν από την έναρξη της υλοποίησης του σχεδίου και του έτους μετά την ολοκλήρωση του σχεδίου (σε αξία και σε όγκο). Ακόμη, να δώσετε τις σχετικές παραδοχές σας για τις τιμές. Εάν υπάρχουν, να δώσετε και τις σχετικές στατιστικές που έχουν εκπονήσει δημόσιοι ή/και ιδιωτικοί φορείς.

5. *Λοιπά στοιχεία*

Να αναφέρετε εδώ κάθε άλλο στοιχείο (π.χ. περιβαλλοντικές επιπτώσεις ή οφέλη) που θεωρείτε ενδιαφέρον για την αξιολόγηση των εξεταζόμενων μέτρων.

⁽¹⁾ Φαινόμενη κατανάλωση: παραγωγή συν εισαγωγές μείον εξαγωγές. Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμα προς χρήση στοιχεία για τη φαινόμενη κατανάλωση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλα συναφή στοιχεία.

⁽²⁾ Το CAGR υπολογίζεται ως $[\gamma(t) / \gamma(t - 5)]^{1/5} - 1$.

⁽³⁾ Η EU25 μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη θέση του ΕΟΧ στην περίπτωση αυτή.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1628/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 2006

για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις εθνικές επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 994/98 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1998, για την εφαρμογή των άρθρων 92 και 93 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε ορισμένες κατηγορίες οριζόντιων κρατικών ενισχύσεων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Αφού δημοσίευσε σχέδιο του παρόντος κανονισμού ⁽²⁾,

Ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή κρατικών ενισχύσεων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 994/98 η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να κηρύσσει, σύμφωνα με το άρθρο 87 της συνθήκης, συμβατές με την κοινή αγορά, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τις ενισχύσεις οι οποίες είναι σύμφωνες με το χάρτη που έχει εγκρίνει η Επιτροπή για κάθε κράτος μέλος όσον αφορά τη χορήγηση περιφερειακών ενισχύσεων και μη υποκείμενες σε κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 3 της συνθήκης.

(2) Η Επιτροπή έχει εφαρμόσει τα άρθρα 87 και 88 της συνθήκης στα καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα σε ενισχυόμενες περιοχές με πολλές αποφάσεις της, και έχει επίσης δηλώσει ποια πολιτική ακολουθεί, ιδίως στις κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις για την περίοδο 2007-2013 ⁽³⁾, καθώς και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ⁽⁴⁾. Η Επιτροπή, υπό το φως της σημαντικής πείρας που απέκτησε κατά την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης σε επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα, και υπό το φως των κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις που εξέδωσε σύμφωνα με βάση τις διατάξεις αυτές, είναι σκόπιμο να ασκήσει τις εξουσίες που της παρέχει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 994/98, ώστε να εξασφαλισθεί αποτελεσματική εποπτεία και απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών χωρίς να μειωθεί ο έλεγχος εκ μέρους της Επιτροπής.

(3) Οι εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις, με την αντιμετώπιση των προβλημάτων των μειονεκτουσών περιοχών, προωθούν την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή των κρατών μελών και της Κοινότητας στο σύνολό της. Οι εθνικές επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα αποσκοπούν στην υποβοήθηση της ανάπτυξης των πλέον μειονεκτουσών περιοχών με την υποστήριξη των επενδύσεων και της δημιουργίας θέσεων εργασίας σε βιώσιμο πλαίσιο. Προωθούν την ανάπτυξη, τον εξορθολογισμό, τον εκσυγχρονισμό και τη διαφοροποίηση των οικονομικών δραστηριοτήτων των επιχειρήσεων που βρίσκονται στις λιγότερο ευνοημένες περιοχές, ιδίως ενθαρρύνοντας τις επιχειρήσεις να δημιουργήσουν εκεί νέες εγκαταστάσεις.

(4) Για να προσδιοριστεί κατά πόσον μια ενίσχυση συμβιβάζεται με την κοινή αγορά βάσει του παρόντος κανονισμού, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ένταση της ενίσχυσης, και ως εκ τούτου το ύψος της εκφραζόμενο ως ισοδύναμο επιχορήγησης. Για να υπολογισθεί το ισοδύναμο επιχορήγησης των ενισχύσεων που καταβάλλονται σε πολλές δόσεις απαιτείται η χρήση των επιτοκίων που επικρατούν στην αγορά κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης. Για την ομοιόμορφη, διαφανή και απλή εφαρμογή των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων, ως επιτόκια της αγοράς για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεωρούνται τα επιτόκια αναφοράς, τα οποία καθορίζονται περιοδικά από την Επιτροπή με βάση αντικειμενικά κριτήρια και δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο Διαδίκτυο.

(5) Για να εξασφαλισθεί διαφάνεια και αποτελεσματικός έλεγχος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται μόνο στα καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα που είναι διαφανή. Αυτά είναι τα καθεστώτα ενισχύσεων στα οποία είναι δυνατόν να υπολογισθεί εκ των προτέρων με ακρίβεια το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης ως ποσοστό επιλέξιμης δαπάνης χωρίς να χρειάζεται να γίνει αξιολόγηση κινδύνου (για παράδειγμα επιχορηγήσεις, επιδοτήσεις επιτοκίου και φορολογικά μέτρα με ορισμένα ανώτατα όρια). Τα δάνεια του Δημοσίου πρέπει να θεωρούνται διαφανή, εκτός αν δεν συνοδεύονται από τις συνήθεις εξασφαλίσεις και εμπεριέχουν ασυνήθεις κινδύνους, οπότε θεωρούνται ότι ενέχουν στοιχείο κρατικής εγγύησης. Κατ' αρχήν, τα καθεστώτα εκείνα που περιλαμβάνουν κρατικές εγγυήσεις ή δημόσια δάνεια που περιέχουν στοιχεία κρατικής εγγύησης δεν πρέπει να θεωρούνται διαφανή. Ωστόσο, αυτά τα καθεστώτα ενισχύσεων πρέπει να θεωρούνται διαφανή, αν, πριν από την εφαρμογή του καθεστώτος, έχει γίνει δεκτή από την Επιτροπή η μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της έντασης της ενίσχυσης της κρατικής εγγύησης, κατόπιν κοινοποίησης προς την Επιτροπή μετά την έκδοση

⁽¹⁾ ΕΕ L 142 της 14.5.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 120 της 20.5.2006, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ C 54 της 4.3.2006, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 33. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1040/2006 (ΕΕ L 187 της 8.7.2006, σ. 8).

του παρόντος κανονισμού. Η μεθοδολογία θα αξιολογείται από την Επιτροπή σύμφωνα με την ανακοίνωση για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις υπό μορφή εγγυήσεων⁽⁵⁾. Οι συμμετοχές του Δημοσίου και οι ενισχύσεις που εμπεριέχονται σε μέτρα υπέρ επιχειρηματικών κεφαλαίων δεν πρέπει να θεωρούνται διαφανείς ενισχύσεις. Τα καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που δεν είναι διαφανή πρέπει πάντοτε να κοινοποιούνται στην Επιτροπή. Οι κοινοποιήσεις των μη διαφανών καθεστώτων περιφερειακών ενισχύσεων θα εξετάζονται από την Επιτροπή με βάση ιδίως τα κριτήρια που αναφέρονται στις κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις για την περίοδο 2007-2013.

- (6) Ο παρών κανονισμός πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σε ενισχύσεις *ad hoc*, δηλαδή ενισχύσεις με ατομικό χαρακτήρα που δεν χορηγούνται με βάση κάποιο καθεστώς ενισχύσεων, εφόσον αυτές χρησιμοποιούνται για να συμπληρωθούν ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει διαφανούς καθεστώτος επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα, και το στοιχείο *ad hoc* δεν υπερβαίνει το 50 % της συνολικής ενίσχυσης που χορηγείται για την επένδυση. Πρέπει να υπομνηστεί ότι οι ατομικές ενισχύσεις που παρέχονται σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις εκτός καθεστώτων ενισχύσεων, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001, συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης.
- (7) Κάθε ενίσχυση η οποία πληροί όλες τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού πρέπει επίσης να απαλλάσσεται από την υποχρέωση κοινοποίησης. Τα καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιέχουν ρητή αναφορά σε αυτόν.
- (8) Ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμόζεται σε ορισμένους κλάδους όπου ισχύουν ειδικοί κανόνες. Για τις ενισχύσεις που χορηγούνται στους κλάδους αυτούς εξακολουθεί να απαιτείται προηγούμενη κοινοποίηση στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 3 της συνθήκης. Αυτό ισχύει για τις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, τους κλάδους των συνθετικών ινών και των ναυπηγικών εργασιών, της αλιείας και των υδατοκαλλιεργειών. Όσον αφορά τον κλάδο της γεωργίας, ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμόζεται στις δραστηριότητες που συνδέονται με την πρωτογενή παραγωγή γεωργικών προϊόντων που απαρτίζονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης πρέπει να εφαρμόζεται στη μεταποίηση και εμπορία αγροτικών προϊόντων με εξαίρεση την παρασκευή και εμπορία προϊόντων που αποτελούν απομίμηση ή υποκατάστατα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1898/87 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουλίου 1987, σχετικά με την προστασία της ονομασίας του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων κατά τη διάθεσή τους στο εμπόριο⁽⁶⁾. Οι δραστηριότητες στη γεωργική εκμετάλλευση που είναι απαραίτητες προκειμένου να προετοιμασθεί το προϊόν για την πρώτη πώληση, καθώς και η πρώτη πώληση σε μεταπωλητές και μεταπωλητές δεν πρέπει να θεωρούνται ως μεταποίηση ή εμπορία από την άποψη αυτή. Ο παρών κανονισμός πρέπει να διασφαλίζει ότι

θα είναι πάντοτε δυνατόν να επιτευχθούν οι εντάσεις ενισχύσεων υπέρ επιχειρήσεων μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων, όπως ορίζεται στο άρθρο 28 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ)⁽⁷⁾.

- (9) Η Επιτροπή αντιμετωπίζει συστηματικά λιγότερο ευνοϊκά τις ενισχύσεις που στοχεύουν σε συγκεκριμένους κλάδους. Τα καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων που στοχεύουν σε συγκεκριμένους κλάδους οικονομικής δραστηριότητας στη μεταποίηση και τις υπηρεσίες δεν πρέπει, επομένως, να καλύπτονται από την απαλλαγή κοινοποίησης που προβλέπει ο παρών κανονισμός. Ωστόσο, τα καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα που έχουν ως στόχο τουριστικές δραστηριότητες δεν πρέπει να θεωρείται ότι στοχεύουν σε συγκεκριμένο κλάδο και πρέπει να απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, υπό την προϋπόθεση ότι οι χορηγούμενες ενισχύσεις πληρούν όλες τις προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού.
- (10) Οι ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις για παροχή συμβουλών και άλλων υπηρεσιών, που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ. Κατά συνέπεια, τέτοια ενίσχυση δεν πρέπει να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (11) Σύμφωνα με πάγια πρακτική της Επιτροπής, και προκειμένου να διασφαλισθεί καλύτερα η αναλογικότητα της ενίσχυσης και να περιορισθεί στο αναγκαίο ποσό, τα ανώτατα όρια πρέπει να εκφράζονται ως ένταση της ενίσχυσης σε σχέση με ένα σύνολο επιλέξιμων δαπανών, μάλλον, παρά ως ανώτατα ποσά ενίσχυσης.
- (12) Κρίνεται σκόπιμο να θεσπισθούν περαιτέρω οι προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν τα διάφορα καθεστώτα ενισχύσεων ή οι ατομικές ενισχύσεις που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού. Έχοντας υπόψη το άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης, οι εν λόγω ενισχύσεις δεν πρέπει κατά κανόνα να έχουν ως αποκλειστική συνέπεια τη συνεχή ή περιοδική μείωση των δαπανών λειτουργίας οι οποίες πρέπει κανονικά να βαρύνουν το δικαιούχο, και πρέπει να είναι ανάλογες με τα προβλήματα που καλούνται να αντιμετωπίσουν, προκειμένου να εξασφαλισθούν τα κοινωνικοοικονομικά οφέλη που θεωρείται ότι συνάδουν με το κοινοτικό συμφέρον. Είναι συνεπώς σκόπιμο να περιορισθεί το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού στις περιφερειακές ενισχύσεις που χορηγούνται για αρχικές επενδύσεις κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού. Τα καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που προβλέπουν ενισχύσεις λειτουργίας εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης. Επίσης ενισχύσεις σε νεοϊδρυθείσες μικρές επιχειρήσεις, εκτός αν αφορούν επενδύσεις ή παροχή συμβουλών, εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 71 της 11.3.2000, σ. 14.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 182 της 3.7.1987, σ. 36. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 1994.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

- (13) Εφόσον η Επιτροπή πρέπει να μεριμνά ώστε οι εγκρινόμενες ενισχύσεις να μη νοθεύουν τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο αντίθετο προς το κοινό συμφέρον, πρέπει να αποκλεισθούν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού οι επενδυτικές ενισχύσεις που χορηγούνται σε δικαιούχους για τους οποίους εκκρεμεί εντολή ανάκτησης ενισχύσεων κατόπιν προηγούμενης απόφασης της Επιτροπής με την οποία οι ενισχύσεις κηρύσσονται παράνομες και ασυμβίβαστες με την κοινή αγορά. Επομένως, για τις εν λόγω ενισχύσεις εξακολουθεί να ισχύει η υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης.
- (14) Για να μην ευνοείται περισσότερο ο συντελεστής «κεφάλαιο» μιας επένδυσης από το συντελεστή «εργασία», πρέπει να προβλεφθεί δυνατότητα υπολογισμού της επενδυτικής ενίσχυσης με βάση είτε το κόστος της επένδυσης είτε το κόστος των νέων θέσεων εργασίας που συνδέονται άμεσα με την εκτέλεση του επενδυτικού σχεδίου.
- (15) Οι ενισχύσεις που αντιστοιχούν σε μεγάλα ποσά πρέπει να εξακολουθήσουν να αξιολογούνται σε ατομική βάση από την Επιτροπή προτού τεθούν σε εφαρμογή. Ως εκ τούτου, τα ποσά ενισχύσεων που υπερβαίνουν ορισμένο όριο και χορηγούνται σε μία και μόνη επιχείρηση ή εγκατάσταση βάσει υφισταμένου καθεστώτος ενισχύσεων πρέπει να αποκλείονται από την απαλλαγή που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό και να υπόκεινται στις απαιτήσεις κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης. Για να αποφεύγεται η τεχνητή υποδιαίρεση ενός μεγάλου επενδυτικού σχεδίου σε «υπο-σχέδια», ένα μεγάλο επενδυτικό σχέδιο πρέπει να θεωρείται ενιαίο, εφόσον η αρχική επένδυση γίνεται εκ μέρους μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων μέσα σε περίοδο τριών ετών και αποτελείται από πάγια περιουσιακά στοιχεία συνδυαζόμενα κατά αδιαίρετο, από οικονομική άποψη, τρόπο. Για να αξιολογηθεί αν μια αρχική επένδυση είναι οικονομικά αδιαίρετη, η Επιτροπή θα λαμβάνει υπόψη τους τεχνικούς, λειτουργικούς και στρατηγικούς δεσμούς, αλλά και την άμεση γεωγραφική γειτνίαση. Ο οικονομικά αδιαίρετος χαρακτήρας θα αξιολογείται ανεξάρτητα από το ιδιοκτησιακό καθεστώς. Τούτο σημαίνει ότι, για να προσδιορισθεί αν ένα μεγάλο επενδυτικό σχέδιο αποτελεί ενιαίο σχέδιο, η αξιολόγηση πρέπει να είναι η ίδια, ανεξάρτητα από το αν το σχέδιο υλοποιείται από μία και μόνο επιχείρηση, από περισσότερες επιχειρήσεις που αναλαμβάνουν από κοινού τις επενδυτικές δαπάνες ή από περισσότερες επιχειρήσεις που αναλαμβάνουν τις δαπάνες χωριστών επενδύσεων στο πλαίσιο του ίδιου επενδυτικού σχεδίου (π.χ. στην περίπτωση των κοινών επιχειρήσεων).
- (16) Είναι σημαντικό να διασφαλίζεται ότι οι περιφερειακές ενισχύσεις δημιουργούν πραγματικά κίνητρα και ενθαρρύνουν επενδύσεις οι οποίες δεν θα πραγματοποιούντο διαφορετικά στις ενισχυόμενες περιοχές και λειτουργούν σαν κίνητρο για την ανάπτυξη νέων δραστηριοτήτων. Επομένως, πριν από την έναρξη των εργασιών για το ενισχυόμενο σχέδιο, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να επιβεβαιώνουν εγγράφως ότι το σχέδιο πληροί εκ πρώτης όψεως τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας. Ως γραπτή επιβεβαίωση πρέπει να εκλαμβάνεται και η κοινοποίηση με τηλεομοιοτυπία ή μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- (17) Λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των περιφερειακών ενισχύσεων, με τον παρόντα κανονισμό δεν πρέπει να απαλλάσσονται ενισχύσεις που χορηγούνται σωρευτικά με άλλες κρατικές ενισχύσεις, ιδίως ενισχύσεις από εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές αρχές, ή με κοινοτική συνδρομή, σε σχέση με τις ίδιες επιλέξιμες δαπάνες, εφόσον η εν λόγω σωρευση υπερβαίνει τα όρια που θεσπίζει ο παρών κανονισμός. Οι επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού δεν χορηγούνται σωρευτικά με ενισχύσεις ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 69/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας⁽⁸⁾, για τις ίδιες επιλέξιμες δαπάνες, εφόσον από την εν λόγω σωρευση θα προέκυπτε υπέρβαση της έντασης ενίσχυσης που ορίζει παρών κανονισμός.
- (18) Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στις ενισχύσεις για εξαγωγικές δραστηριότητες προς τρίτες χώρες ή προς τα κράτη μέλη, συγκεκριμένα σε ενισχύσεις άμεσα συνδεδεμένες με τις εξαγόμενες ποσότητες, τη δημιουργία και τη λειτουργία δικτύου διανομής ή με άλλες τρέχουσες δαπάνες συνδεδεμένες με εξαγωγικές δραστηριότητες, καθώς και στις ενισχύσεις που εξαρτώνται από την κατά προτίμηση χρήση εθνικών προϊόντων έναντι των εισαγομένων.
- (19) Για να εξασφαλισθεί διαφάνεια και αποτελεσματικός έλεγχος σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 994/98, είναι σκόπιμο να καθιερωθεί ένα τυποποιημένο έντυπο που θα χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη για την υποβολή συνοπτικών πληροφοριών στην Επιτροπή, οσάκις εφαρμόζεται ένα καθεστώς ενισχύσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ή χορηγείται κάποια ενίσχυση *ad hoc*, προκειμένου να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Για τους ίδιους λόγους, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν κανόνες σχετικά με τα μητρώα που πρέπει να τηρούν τα κράτη μέλη όσον αφορά τα καθεστώτα ενισχύσεων που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού. Για να διευκολυνθεί η διοικητική επεξεργασία τους, και δεδομένου ότι είναι ευρέως διαθέσιμη η αναγκαία τεχνολογία, οι συνοπτικές πληροφορίες πρέπει να υποβάλλονται σε ηλεκτρονική μορφή. Για να βελτιωθεί η διαφάνεια των περιφερειακών ενισχύσεων σε μια διευρυμένη Κοινότητα, τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν το πλήρες κείμενο των καθεστώτων ενισχύσεων και να κοινοποιούν στην Επιτροπή την ηλεκτρονική διεύθυνση δημοσίευσής του στο Διαδίκτυο.
- (20) Υπό το φως της πείρας που έχει η Επιτροπή στον τομέα αυτό, ιδίως όσον αφορά τη συχνότητα με την οποία είναι γενικά αναγκαία η αναθεώρηση της πολιτικής κρατικών ενισχύσεων, κρίνεται σκόπιμο να περιορισθεί η διάρκεια εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 30.

(21) Ο παρών κανονισμός δεν θίγει ενδεχόμενες υποχρεώσεις των κρατών μελών να κοινοποιούν μεμονωμένες χορηγήσεις ενισχύσεων που θεσπίζονται στο πλαίσιο άλλων πράξεων περί κρατικών ενισχύσεων, και ιδίως υποχρεώσεις κοινοποίησης ή ενημέρωσης της Επιτροπής για ενισχύσεις διάσωσης και αναδιάρθρωσης σε επιχειρήσεις, κατά την έννοια των κοινοτικών κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις διάσωσης και αναδιάρθρωσης προβληματικών επιχειρήσεων⁽⁹⁾,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα διαφανή καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα που συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης.

Εφαρμόζεται επίσης σε ενισχύσεις *ad hoc* που αποτελούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης, εφόσον αυτές χρησιμοποιούνται για να συμπληρωθούν ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει διαφανούς καθεστώτος επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα, και εφόσον το στοιχείο *ad hoc* δεν υπερβαίνει το 50 % της συνολικής ενίσχυσης που χορηγείται για την επένδυση.

2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στις ενισχύσεις προς τους ακόλουθους κλάδους:

- α) τον κλάδο της αλιείας και των υδατοκαλλιεργειών·
- β) τον κλάδο των ναυπηγικών εργασιών·
- γ) τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα·
- δ) τον κλάδο των συνθετικών ινών·
- ε) τον τομέα συνθετικών ινών.

Δεν εφαρμόζεται στις δραστηριότητες που συνδέονται με την πρωτογενή παραγωγή γεωργικών προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα Ι της συνθήκης. Εφαρμόζεται στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων με εξαίρεση την παρασκευή και εμπορία προϊόντων που αποτελούν απομίμηση ή υποκατάστατο του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1898/87.

3. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στις ακόλουθες μορφές ενισχύσεων:

- α) ενισχύσεις για εξαγωγικές δραστηριότητες προς τρίτες χώρες ή προς τα κράτη μέλη, και συγκεκριμένα ενισχύσεις που συνδέονται άμεσα με τις εξαγόμενες ποσότητες, τη δημιουργία και τη λειτουργία δικτύου διανομής ή με άλλες τρέχουσες δαπάνες συνδεδεμένες με εξαγωγικές δραστηριότητες·
- β) ενισχύσεις εξαρτώμενες από τη χρήση κατά προτίμηση εγχώριων προϊόντων έναντι των εισαγόμενων.

Άρθρο 2

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «ενίσχυση» νοείται κάθε μέτρο που πληροί όλα τα κριτήρια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης·
- β) ως «μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)» νοούνται οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001·
- γ) ως «αρχική επένδυση», νοείται:
 - i) η επένδυση σε υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που συνδέονται με τη δημιουργία νέας εγκατάστασης, την επέκταση υπάρχουσας εγκατάστασης, τη διαφοροποίηση της παραγωγής μιας εγκατάστασης με νέα πρόσθετα προϊόντα ή θεμελιώδη μεταβολή στη συνολική παραγωγική διαδικασία της υπάρχουσας εγκατάστασης, ή
 - ii) η απόκτηση πάγιων στοιχείων ενεργητικού που συνδέονται άμεσα με μια εγκατάσταση, εφόσον η τελευταία έχει κλείσει ή θα είχε κλείσει, αν δεν είχε αγορασθεί, και τα περιουσιακά στοιχεία αγοράζονται από ανεξάρτητο επενδυτή·

η απόκτηση και μόνο των μετοχών μιας επιχείρησης δεν συνιστά αρχική επένδυση·

- δ) ως «ενίσχυση *ad hoc*» νοείται η ατομική ενίσχυση που δεν χορηγείται βάσει καθεστώτος ενισχύσεων·
- ε) ως «υλικά περιουσιακά στοιχεία» νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία που σχετίζονται με τη γη, τα κτίρια και τη μονάδα παραγωγής/το μηχανολογικό εξοπλισμό·

- στ) ως «άυλα περιουσιακά στοιχεία» νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από τη μεταφορά τεχνολογίας μέσω της απόκτησης δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας, αδειών εκμετάλλευσης, τεχνονωσίας ή μη νομικά κατοχυρωμένων τεχνικών γνώσεων·

⁽⁹⁾ ΕΕ C 244 της 1.10.2004, σ. 2.

- ζ) ως «μεγάλο επενδυτικό σχέδιο» νοείται η αρχική επένδυση σε στοιχεία ενεργητικού με επιλέξιμες δαπάνες άνω των 50 εκατ. ευρώ, υπολογιζόμενες με τις τιμές και τις συναλλαγματικές ισοτιμίες που ισχύουν κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης· ένα μεγάλο επενδυτικό σχέδιο θεωρείται ενιαίο εφόσον η αρχική επένδυση γίνεται εκ μέρους μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων μέσα σε περίοδο τριών ετών και αποτελείται από πάγια περιουσιακά στοιχεία συνδυαζόμενα κατά αδιαίρετο, από οικονομική άποψη, τρόπο·
- η) ως «ένταση ενίσχυσης σε παρόν ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ)» νοείται η παρούσα αξία της ενίσχυσης εκφραζόμενη ως ποσοστό του προεξοφλητικού ποσού της αξίας των επιλέξιμων δαπανών·
- θ) ως «διαφανή καθεστώςτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα» νοούνται τα καθεστώςτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα, στα οποία υπάρχει δυνατότητα ακριβούς υπολογισμού του ακαθάριστου ισοδύναμου επιχορήγησης ως ποσοστού των επιλέξιμων δαπανών εκ των προτέρων χωρίς να χρειάζεται αξιολόγηση κινδύνου (για παράδειγμα, καθεστώςτα που προβλέπουν επιχορηγήσεις, επιδοτήσεις επιτοκίου, φορολογικά μέτρα με ορισμένα ανώτατα όρια)·
- ι) ως «έναρξη των εργασιών» νοείται είτε η έναρξη των κατασκευαστικών εργασιών είτε η πρώτη νομικά δεσμευτική ανάληψη δέσμευσης για παραγγελία εξοπλισμού, εκτός των προκαταρκτικών μελετών σκοπιμότητας, αναλόγως ποιο εκ των δύο προηγείται χρονικά·
- ια) ως «δημιουργία θέσεων απασχόλησης» νοείται η καθαρή αύξηση του αριθμού των ετήσιων μονάδων εργασίας που απασχολούνται άμεσα σε συγκεκριμένη εγκατάσταση σε σύγκριση με τον μέσο όρο κατά τους 12 προηγούμενους μήνες· ο αριθμός των ετήσιων μονάδων εργασίας είναι ο αριθμός των εργαζομένων πλήρους απασχόλησης στη διάρκεια ενός έτους, ενώ στους εργαζόμενους μερικής και εποχικής απασχόλησης αντιστοιχούν κλάσματα των ετήσιων μονάδων εργασίας·
- ιβ) ως «κόστος μισθοδοσίας» νοείται το συνολικό ποσό που πράγματι επιβαρύνει το δικαιούχο της ενίσχυσης για εργασία στις σχετικές θέσεις απασχόλησης περιλαμβανομένων των ακαθάριστων αποδοχών προ φόρων και των υποχρεωτικών εισφορών, όπως οι επιβαρύνσεις κοινωνικής ασφάλισης·
- ιγ) ως «θέσεις απασχόλησης δημιουργούμενες άμεσα από επενδυτικό σχέδιο» νοούνται οι θέσεις απασχόλησης που αφορούν τη δραστηριότητα με την οποία σχετίζεται η επένδυση και δημιουργούνται κατά την πρώτη τριετία μετά την ολοκλήρωση της επένδυσης, περιλαμβανομένων των θέσεων που δημιουργούνται ύστερα από αύξηση του ποσοστού χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας που δημιουργείται από την επένδυση·
- ιδ) ως «γεωργικά προϊόντα» νοούνται:
- τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης, εκτός των προϊόντων αλείας και υδατοκαλλιεργειών που καλύπτει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾,
 - τα προϊόντα που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 4502, 4503 και 4504 (προϊόντα φελλού),
- iii) προϊόντα που προορίζονται για απομίμηση και υποκατάσταση του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1898/87·
- ιε) ως «προϊόντα που προορίζονται για απομίμηση ή υποκατάσταση του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων» νοούνται τα προϊόντα που θα μπορούσαν να εκληφθούν ως γάλα ή και γαλακτοκομικά προϊόντα, αλλά των οποίων η σύσταση διαφέρει από τα εν λόγω προϊόντα ως προς το ότι περιέχουν λιπαρές ουσίες ή και πρωτεΐνες μη γαλακτοκομικής προέλευσης με ή χωρίς πρωτεΐνες που προέρχονται από το γάλα [«προϊόντα άλλα εκτός των γαλακτοκομικών» όπως αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1898/87]·
- ιστ) ως «μεταποίηση γεωργικών προϊόντων» νοείται η επέμβαση σε γεωργικό προϊόν, όταν το προϊόν το οποίο προκύπτει από την επέμβαση αυτή είναι επίσης γεωργικό προϊόν, εκτός από δραστηριότητες στη γεωργική εκμετάλλευση που είναι απαραίτητες προκειμένου να προετοιμασθεί ένα ζωικό ή φυτικό προϊόν για την πρώτη πώληση·
- ιζ) ως «εμπορία γεωργικού προϊόντος» νοείται η κατοχή ή η έκθεση με σκοπό την πώληση, η διάθεση προς πώληση, η παράδοση ή η κατά οποιονδήποτε άλλο τρόπο διάθεση στο εμπόριο, εκτός από την πρώτη πώληση εκ μέρους του κύριου παραγωγού σε μεταπωλητές και μεταποιητές και κάθε δραστηριότητα προκειμένου να προετοιμασθεί το προϊόν για την εν λόγω πρώτη πώληση· η πώληση από ιδιοκτήτη εκμετάλλευσης στους τελικούς καταναλωτές θεωρείται ως εμπορία μόνον αν πραγματοποιείται σε χωριστές εγκαταστάσεις ειδικά προορισμένες για το σκοπό αυτό·
- ιη) ως «τουριστικές δραστηριότητες» νοούνται οι ακόλουθες δραστηριότητες κατά την έννοια της NACE Αναθ.1.1 ⁽¹¹⁾:
- NACE 55: Ξενοδοχεία και εστιατόρια,
 - NACE 63.3: Δραστηριότητες ταξιδιωτικών πρακτορείων και επιχειρήσεις οργανωμένων εκδρομών, δραστηριότητες παροχής τουριστικής βοήθειας,
 - NACE 92: Ψυχαγωγικές, πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες.

2. Καθεστώςτα που προβλέπουν δάνεια του Δημοσίου θεωρούνται διαφανή καθεστώςτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα κατά την έννοια της παραγράφου 1 στοιχείο θ), εκτός αν δεν συνοδεύονται από τις συνήθεις εξασφαλίσεις και εμπεριέχουν ασυνήθεις κινδύνους, οπότε θεωρούνται ότι ενέχουν στοιχείο κρατικής εγγύησης· καθεστώςτα που προβλέπουν κρατικές εγγυήσεις ή δημόσια δάνεια με στοιχείο κρατικής εγγύησης θεωρούνται διαφανή μόνο αν, πριν από την εφαρμογή του καθεστώτος, έχει γίνει δεκτή η μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της έντασης της ενίσχυσης της κρατικής εγγύησης, κατόπιν κοινοποίησης προς την Επιτροπή μετά την έκδοση του παρόντος κανονισμού. Οι συμμετοχές του Δημοσίου και οι ενισχύσεις που εμπεριέχονται σε μέτρα υπέρ επιχειρηματικών κεφαλαίων δεν θεωρούνται διαφανείς ενισχύσεις.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22.

⁽¹¹⁾ Η στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Άρθρο 3

Προϋποθέσεις απαλλαγής

1. Τα διαφανή περιφερειακά καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων που πληρούν όλες τις προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, εφόσον:

α) κάθε ενίσχυση που χορηγείται βάσει των εν λόγω καθεστώτων πληροί όλες τις προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού·

β) το καθεστώς περιέχει ρητή παραπομπή στον παρόντα κανονισμό, με αναφορά του τίτλου του και των στοιχείων δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Οι ενισχύσεις μέχρι του ποσού που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο ε), οι οποίες χορηγούνται βάσει των αναφερομένων στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου καθεστώτων, συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, υπό την προϋπόθεση ότι οι χορηγούμενες ενισχύσεις πληρούν άμεσα όλες τις προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού.

3. Οι ενισχύσεις ad hoc χρησιμοποιούνται μόνο για να συμπληρωθούν ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει διαφανούς καθεστώτος επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα και δεν υπερβαίνουν το 50 % της συνολικής ενίσχυσης που χορηγείται για την επένδυση, συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, υπό την προϋπόθεση ότι η χορηγούμενη ενίσχυση ad hoc πληροί άμεσα τις προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ενισχύσεις για αρχική επένδυση

1. Οι ενισχύσεις για αρχική επένδυση συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, εφόσον:

α) χορηγούνται σε περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις, όπως καθορίζονται στον εγκεκριμένο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων του οικείου κράτους μέλους για την περίοδο 2007-2013·

β) η ένταση ενίσχυσης σε παρόν ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης δεν υπερβαίνει το ανώτατο όριο που ισχύει για τις περιφερειακές ενισχύσεις κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης στην περιοχή στην οποία πραγματοποιείται η επένδυση, όπως

καθορίζεται στον εγκεκριμένο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων του οικείου κράτους μέλους για την περίοδο 2007-2013.

Με εξαίρεση τις ενισχύσεις που χορηγούνται για μεγάλα επενδυτικά σχέδια και τις ενισχύσεις στον τομέα των μεταφορών, τα ανώτατα όρια που προβλέπονται στο στοιχείο β) μπορούν να προσαυξηθούν κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις ενισχύσεις που χορηγούνται σε μικρές επιχειρήσεις και κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες για τις ενισχύσεις που χορηγούνται σε μεσαίες επιχειρήσεις.

2. Πέραν των γενικών προϋποθέσεων απαλλαγής που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό, η ενίσχυση για αρχική επένδυση πρέπει να πληροί τις ακόλουθες ειδικές προϋποθέσεις:

α) η επένδυση πρέπει να διατηρηθεί στην περιοχή όπου χορηγείται η ενίσχυση για τουλάχιστον πέντε χρόνια, ή τρία χρόνια σε περίπτωση ΜΜΕ, μετά την ολοκλήρωση του συνόλου της επένδυσης·

β) για να είναι επιλέξιμα τα άυλα περιουσιακά στοιχεία πρέπει:

i) η εκμετάλλευσή τους να γίνεται αποκλειστικά στις εγκαταστάσεις που λαμβάνουν την περιφερειακή ενίσχυση,

ii) να θεωρούνται αποσβεστέα στοιχεία ενεργητικού,

iii) να αγοράζονται από τρίτον υπό τους όρους που ισχύουν στην αγορά,

iv) να εντάσσονται στα περιουσιακά στοιχεία της επιχείρησης και να παραμένουν στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης που λαμβάνει την περιφερειακή ενίσχυση για περίοδο τουλάχιστον πέντε ετών ή τριών ετών εφόσον πρόκειται για ΜΜΕ·

γ) στις περιπτώσεις που η ενίσχυση υπολογίζεται με βάση το κόστος των επενδύσεων σε υλικά και άυλα στοιχεία ή με βάση το κόστος απόκτησης σε περίπτωση εξαγοράς, η οικονομική συμμετοχή του δικαιούχου πρέπει να ανέρχεται σε τουλάχιστον 25 % των επιλέξιμων δαπανών, είτε μέσω ιδίων πόρων είτε μέσω εξωτερικής χρηματοδότησης, και με μορφή που δεν περιέχει στοιχεία κρατικής ενίσχυσης. Ωστόσο, εφόσον η μέγιστη ένταση ενίσχυσης που εγκρίθηκε βάσει του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για το οικείο κράτος μέλος, προσαυξημένη σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1, κατά περίπτωση, υπερβαίνει το 75 %, η οικονομική συμμετοχή του δικαιούχου μειώνεται αναλόγως.

Η προϋπόθεση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο α) δεν αποκλείει την αντικατάσταση εγκατάστασης ή εξοπλισμού που παλαιώθηκαν εντός της περιόδου που αναφέρεται στο εν λόγω στοιχείο λόγω ραγδαίων τεχνολογικών εξελίξεων, υπό τον όρο ότι η οικονομική δραστηριότητα παραμένει στην οικεία περιοχή κατά την προβλεπόμενη ελάχιστη περίοδο.

3. Τα ανώτατα όρια που καθορίζονται στην παράγραφο 1 ισχύουν για την ένταση ενίσχυσης που υπολογίζεται είτε ως ποσοστό των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών για υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία είτε ως ποσοστό του εκτιμώμενου εργατικού κόστους μισθοδοσίας του προσλαμβανόμενου προσωπικού, υπολογιζόμενου για διάστημα δύο ετών, για τις θέσεις απασχόλησης που δημιουργούνται άμεσα από το επενδυτικό σχέδιο, είτε με συνδυασμό και των δύο, υπό την προϋπόθεση ότι η ενίσχυση δεν υπερβαίνει το πλέον «ευνοϊκό» ποσό που προκύπτει από κάθε τρόπο υπολογισμού.

4. Οι επιλέξιμες επενδυτικές δαπάνες ανάγονται στην παρούσα αξία τους κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης. Ενισχύσεις που καταβάλλονται σε περισσότερες δόσεις ανάγονται στην αξία τους κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης. Το επιτόκιο που χρησιμοποιείται για την αναγωγή είναι το επιτόκιο αναφοράς που ισχύει κατά το χρόνο χορήγησης της ενίσχυσης. Σε περιπτώσεις που η ενίσχυση χορηγείται μέσω φοροαπαλλαγών ή μειώσεων μελλοντικών φόρων, υπό τον όρο ότι τηρείται ορισμένη ένταση ενίσχυσης που καθορίζεται σε ΑΙΕ, η αναγωγή των τμημάτων της ενίσχυσης στην παρούσα αξία γίνεται με βάση τα επιτόκια αναφοράς που ισχύουν κατά το χρόνο υλοποίησης των διαφόρων φορολογικών πλεονεκτημάτων.

5. Σε περίπτωση απόκτησης εγκατάστασης, λαμβάνονται υπόψη μόνον οι δαπάνες για την αγορά των στοιχείων ενεργητικού από τρίτους, υπό την προϋπόθεση ότι η συναλλαγή πραγματοποιήθηκε υπό όρους οικονομίας αγοράς. Εφόσον η απόκτηση συνοδεύεται και από άλλες αρχικές επενδύσεις, οι δαπάνες που σχετίζονται με τις τελευταίες προστίθενται στις δαπάνες αγοράς.

6. Οι δαπάνες που σχετίζονται με την απόκτηση βάσει μίσθωσης στοιχείων ενεργητικού, εκτός γηπέδων και κτιρίων, λαμβάνονται υπόψη μόνο εάν η μίσθωση έχει τη μορφή χρηματοδοτικής μίσθωσης και περιλαμβάνει υποχρέωση εξαγοράς των στοιχείων του ενεργητικού κατά τη λήξη της μίσθωσης. Για τη μίσθωση γηπέδων και κτιρίων, η μίσθωση πρέπει να συνεχίζεται για τουλάχιστον πέντε χρόνια μετά την αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης του επενδυτικού σχεδίου ή τρία χρόνια στην περίπτωση των ΜΜΕ.

7. Στον τομέα των μεταφορών, οι δαπάνες για την αγορά μεταφορικού εξοπλισμού (κινητά στοιχεία ενεργητικού) δεν είναι επιλέξιμες για ενίσχυση αρχικής επένδυσης.

8. Με εξαίρεση τις ΜΜΕ και τις εξαγορές επιχειρήσεων, τα αποκτώμενα στοιχεία ενεργητικού πρέπει να είναι νέα. Στην περίπτωση των εξαγορών, αφαιρούνται τυχόν ενισχύσεις που έχουν ήδη χορηγηθεί πριν από την αγορά του εκάστοτε περιουσιακού στοιχείου. Για τις ΜΜΕ, μπορεί επίσης να ληφθούν υπόψη όλες οι δαπάνες για επενδύσεις σε άυλα περιουσιακά στοιχεία. Για τις μεγάλες επιχειρήσεις, οι εν λόγω δαπάνες είναι επιλέξιμες μόνο μέχρι ποσοστού 50 % των συνολικών επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών του σχεδίου.

9. Στις περιπτώσεις που η ενίσχυση υπολογίζεται με βάση το κόστος μισθοδοσίας, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) οι θέσεις απασχόλησης πρέπει να δημιουργούνται άμεσα από επενδυτικό σχέδιο·

β) οι θέσεις απασχόλησης πρέπει να δημιουργούνται εντός τριών ετών από την ολοκλήρωση της επένδυσης και κάθε θέση να διατηρείται τουλάχιστον πέντε χρόνια ή τρία χρόνια στην περίπτωση των ΜΜΕ.

10. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η ανώτατη ένταση ενίσχυσης για επενδύσεις στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων μπορεί να αυξηθεί:

α) στο 50 % των επιλέξιμων επενδύσεων σε περιοχές επιλέξιμες βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης και στο 40 % των επιλέξιμων επενδύσεων σε άλλες περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις, όπως καθορίζονται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το οικείο κράτος μέλος για την περίοδο 2007-2013, αν ο δικαιούχος είναι μικρή ή μεσαία επιχείρηση·

β) στο 25 % των επιλέξιμων επενδύσεων σε περιοχές επιλέξιμες βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης και στο 20 % των επιλέξιμων επενδύσεων σε άλλες περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις, όπως καθορίζονται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το οικείο κράτος μέλος για την περίοδο 2007-2013, αν ο δικαιούχος απασχολεί λιγότερους από 750 εργαζόμενους ή και έχει κύκλο εργασιών μικρότερο από 200 εκατ. ευρώ, υπολογιζόμενο σύμφωνα με τη σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹²⁾ και αν ο συγκεκριμένος δικαιούχος πληροί όλες τις άλλες προϋποθέσεις της σύστασης αυτής.

Άρθρο 5

Αναγκαιότητα της ενίσχυσης

1. Με τον παρόντα κανονισμό απαλλάσσονται μόνον οι ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει καθεστώτων επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα, εφόσον, πριν από την έναρξη των εργασιών του επενδυτικού σχεδίου, ο δικαιούχος έχει υποβάλει σχετική αίτηση στις εθνικές ή περιφερειακές αρχές και, όσον αφορά τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν μετά την 1η Ιανουαρίου 2007, η αρμόδια για τη διαχείριση του καθεστώτος αρχή έχει εν συνεχεία επιβεβαιώσει εγγράφως ότι, με την επιφύλαξη της τελικής έκβασης εμπεριστατωμένης επαλήθευσης, το σχέδιο πληροί τους όρους επιλεξιμότητας που τίθενται από το καθεστώς. Ρητή αναφορά και στις δύο αυτές προϋποθέσεις πρέπει επίσης να περιλαμβάνεται και στο καθεστώς ενισχύσεων. Εάν οι εργασίες του επενδυτικού σχεδίου αρχίσουν χωρίς να πληρούνται ακόμα οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παρόν άρθρο, το σύνολο του σχεδίου δεν είναι επιλέξιμο για περιφερειακή ενίσχυση.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα καθεστώτα, όπου χορηγείται αυτομάτως φοροαπαλλαγή ή μείωση φόρου για τις επιλέξιμες δαπάνες, χωρίς διακριτική ευχέρεια εκ μέρους των αρχών.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36.

Άρθρο 6

Σώρευση

1. Τα ανώτατα όρια ενισχύσεων που καθορίζονται στο άρθρο 4 εφαρμόζονται στο συνολικό ποσό της δημόσιας στήριξης του ενισχυόμενου σχεδίου, ανεξάρτητα αν χρηματοδοτείται μέσω περιφερειακών, εθνικών ή κοινοτικών πόρων.

2. Οι ενισχύσεις που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού δεν μπορούν να χορηγούνται σωρευτικά με οποιαδήποτε άλλη κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης ή με οποιαδήποτε άλλη κοινοτική ή εθνική χρηματοδότηση, σε σχέση με τις ίδιες επιλέξιμες δαπάνες, εάν η εν λόγω σώρευση θα είχε ως αποτέλεσμα η ένταση της ενίσχυσης να υπερβεί την ένταση της ενίσχυσης που θεσπίζει ο παρών κανονισμός.

3. Οι επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού δεν χορηγούνται σωρευτικά με ενισχύσεις ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 69/2001 για τις ίδιες επιλέξιμες δαπάνες, εφόσον από την εν λόγω σώρευση θα προέκυπτε υπέρβαση της έντασης ενίσχυσης που ορίζει ο παρών κανονισμός.

Άρθρο 7

Ενισχύσεις που υπόκεινται σε προηγούμενη κοινοποίηση στην Επιτροπή

Οι ακόλουθες ενισχύσεις δεν απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης βάσει του παρόντος κανονισμού και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση κοινοποίησης του άρθρου 88 παράγραφος 3 της συνθήκης:

- α) μη διαφανή καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα·
- β) καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που στοχεύουν σε ειδικούς κλάδους οικονομικών δραστηριοτήτων στους τομείς της μεταποίησης και των υπηρεσιών· τα καθεστώτα επενδυτικών ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα που στοχεύουν σε τουριστικές δραστηριότητες δεν θεωρείται ότι στοχεύουν σε ειδικούς κλάδους·
- γ) καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που προβλέπουν ενισχύσεις λειτουργίας·
- δ) καθεστώτα περιφερειακών ενισχύσεων που προβλέπουν ενισχύσεις για νεοϊδρυθείσες μικρές επιχειρήσεις, εκτός από επενδυτικές ενισχύσεις και ενισχύσεις παροχής συμβουλών·
- ε) περιφερειακές ενισχύσεις που χορηγούνται σε μεγάλα επενδυτικά σχέδια βάσει υφιστάμενων καθεστώτων ενισχύσεων, εάν το συνολικό ποσό της ενίσχυσης από όλες τις πηγές υπερβαίνει το 75 % του μέγιστου ποσού που θα μπορούσε να λάβει μια επένδυση με επιλέξιμες δαπάνες 100 εκατ. ευρώ, εφαρμόζοντας το τυποποιημένο ανώτατο όριο που ισχύει για τις μεγάλες επιχειρήσεις στον συγκεκριμένο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων κατά την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης·
- στ) περιφερειακές ενισχύσεις ad hoc πλην των ενισχύσεων που απαλλάσσονται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του

κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 και του άρθρου 3 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού·

- ζ) επενδυτικές ενισχύσεις σε αποδέκτες για τους οποίους εκκρεμεί εντολή ανάκτησης ενίσχυσης κατόπιν προηγούμενης απόφασης της Επιτροπής με την οποία η ενίσχυση κηρύσσεται παράνομη και ασυμβίβαστη με την κοινή αγορά.

Άρθρο 8

Διαφάνεια και έλεγχος

1. Κατά την εφαρμογή ενός καθεστώτος ενισχύσεων ή ενισχύσεων ad hoc που απαλλάσσονται από τον παρόντα κανονισμό, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή εντός είκοσι εργάσιμων ημερών, προκειμένου να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, περίληψη των πληροφοριών που αφορούν το εν λόγω καθεστώς ενισχύσεων με το έντυπο που περιέχεται στο παράρτημα I, σε ηλεκτρονική μορφή.

2. Στις περιπτώσεις που χορηγούνται περιφερειακές ενισχύσεις με βάση υφιστάμενα καθεστώτα ενισχύσεων για μεγάλα επενδυτικά σχέδια που δεν υπερβαίνουν το όριο για ατομική κοινοποίηση το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 7 στοιχείο ε), τα κράτη μέλη, εντός είκοσι εργάσιμων ημερών από την ημέρα χορήγησης της ενίσχυσης από την αρμόδια αρχή, παρέχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στο τυποποιημένο έντυπο που περιέχεται στο παράρτημα II, σε ηλεκτρονική μορφή. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις συνοπτικές αυτές πληροφορίες μέσω του δικτυακού της τόπου (<http://ec.europa.eu/comm/competition/>).

3. Τα κράτη μέλη τηρούν λεπτομερή μητρώα για τα καθεστώτα ενισχύσεων που απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού και τις ατομικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει των καθεστώτων αυτών. Τα εν λόγω μητρώα περιέχουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για να διαπιστωθεί αν πληρούνται οι προϋποθέσεις απαλλαγής που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, περιλαμβανομένων των πληροφοριών για το καθεστώς των επιχειρήσεων των οποίων το δικαίωμα ενίσχυσης εξαρτάται από το καθεστώς τους ως ΜΜΕ. Τα κράτη μέλη τηρούν μητρώο για κάθε καθεστώς ενισχύσεων επί 10 χρόνια από την ημερομηνία κατά την οποία χορηγήθηκε η τελευταία ατομική ενίσχυση βάσει του εν λόγω καθεστώτος. Εφόσον του ζητηθεί γραπτώς, κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, εντός προθεσμίας είκοσι εργάσιμων ημερών ή μεγαλύτερης που ορίζεται στην αίτηση, όλες τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες η Επιτροπή για να εκτιμήσει εάν έχουν τηρηθεί οι προϋποθέσεις του παρόντος κανονισμού.

4. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού για κάθε ημερολογιακό έτος ή μέρος αυτού, στη διάρκεια του οποίου εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός, με τη μορφή που ορίζεται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής⁽¹³⁾.

5. Τα κράτη μέλη δημοσιεύουν το πλήρες κείμενο των καθεστώτων ενισχύσεων που εμπίπτουν στο πεδίο του παρόντος κανονισμού και κοινοποιούν στην Επιτροπή τη διεύθυνση δημοσίευσής τους στο Διαδίκτυο. Οι πληροφορίες αυτές περιέχονται επίσης στην ετήσια έκθεση που υποβάλλουν βάσει της παραγράφου 4. Επενδυτικά σχέδια για τα οποία έχουν πραγματοποιηθεί δαπάνες πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης του καθεστώτος ενισχύσεων, δεν είναι επιλέξιμα για περιφερειακές ενισχύσεις.

⁽¹³⁾ ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1.

Άρθρο 9

Έναρξη και διάρκεια ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή μέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται στα καθεστώτα ενισχύσεων που αρχίζουν να ισχύουν ή τίθενται σε εφαρμογή μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2006.

Θα παραμείνει σε ισχύ μέχρις ότου αντικατασταθεί από νέο κανονισμό ή το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

2. Οι κοινοποιήσεις που εκκρεμούν κατά το χρόνο έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού αξιολογούνται σύμφωνα με τις

διατάξεις του. Καθεστώτα ενισχύσεων που τέθηκαν σε εφαρμογή πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει αυτών των καθεστώτων, χωρίς να εγκριθούν από την Επιτροπή και κατά παράβαση της υποχρέωσης κοινοποίησης που ορίζεται στο άρθρο 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, συμβιβάζονται με την κοινή αγορά κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 3 της συνθήκης και απαλλάσσονται βάσει του παρόντος κανονισμού, αν πληρούν όλες τις προϋποθέσεις που ορίζονται σε αυτόν.

Κατά το τέλος της περιόδου ισχύος του παρόντος κανονισμού, η απαλλαγή για τα καθεστώτα ενισχύσεων που απαλλάσσονται βάσει αυτού λήγει από την ημερομηνία κατά την οποία παύει η ισχύς των εγκεκριμένων χαρτών περιφερειακών ενισχύσεων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Neelie KROES
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Πληροφορίες που κοινοποιούν τα κράτη μέλη σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1628/2006 της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις εθνικές επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα

(υποβάλλεται σε ηλεκτρονική μορφή, με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, στη διεύθυνση stateaidgreffe@ec.europa.eu)

Ενίσχυση αριθ.	XR (συμπληρώνεται από τη ΓΔ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ)/έτος		
Κράτος μέλος			
Περιφέρεια στην οποία εφαρμόζεται το καθεστώς (NUTS II)			
Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της επιχείρησης που λαμβάνει συμπληρωματικά ενίσχυση ad hoc			
Νομική βάση (για το καθεστώς ή την ενίσχυση ad hoc)			
Προγραμματισμός ετήσιων δαπανών βάσει του <u>καθεστώτος</u> (ποσά σε ευρώ ή, κατά περίπτωση, σε εθνικό νόμισμα). Αναφέρεται το ετήσιο συνολικό ποσό των πιστώσεων του προϋπολογισμού ή οι εκτιμώμενες ετήσιες απώλειες φορολογικών εσόδων για όλα τα μέσα ενισχύσεων που προβλέπονται στο καθεστώς. Σε περίπτωση <u>ενίσχυσης ad hoc</u>, αναφέρετε το συνολικό ποσό της ενίσχυσης. Κατά περίπτωση, αναφέρετε επίσης για πόσα χρόνια θα καταβάλλεται σε δόσεις η ενίσχυση ad hoc ή για πόσα χρόνια θα υφίστανται απώλειες φορολογικών εσόδων.	<u>Ετήσιο</u> συνολικό ποσό βάσει του καθεστώτος ... εκατ. ευρώ Συνολικό ποσό της ενίσχυσης ad hoc ... εκατ. ευρώ που καταβάλλονται σε ... έτη		
Ανώτατη ένταση ενίσχυσης Παρακαλείσθε να προσδιορίσετε το ποσοστό %	Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού	Ναι	Όχι
Ημερομηνία εφαρμογής (αναφέρετε την ημερομηνία από την οποία μπορεί να χορηγείται η ενίσχυση βάσει του καθεστώτος ή κατά την οποία χορηγείται η ενίσχυση ad hoc)	.../.../20...		
Διάρκεια του καθεστώτος (αναφέρετε την ημερομηνία μέχρι την οποία μπορεί να χορηγείται η ενίσχυση βάσει του καθεστώτος ή σε περίπτωση ενίσχυσης ad hoc την ημερομηνία κατά την οποία αναμένεται να καταβληθεί η τελευταία δόση)	Έως τις .../.../20...		

Οικονομικοί κλάδοι που αφορά	Όλοι οι επιλέξιμοι κλάδοι για επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα	Ναι
	Περιορίζεται σε συγκεκριμένους κλάδους Παρακαλείσθε να προσδιορίσετε σε ποιους, σύμφωνα με την ονοματολογία NACE Αναθ.1.1 ⁽¹⁾ :	Ναι/Όχι
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής (με αριθμό τηλεφώνου και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) Αναφέρετε τη διεύθυνση που δημοσιεύθηκε το καθεστώς ενισχύσεων στο Διαδίκτυο.	Όνομα	
	Διεύθυνση	
⁽¹⁾ NACE Αναθ.1.1 είναι η στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Έντυπο για την υποβολή των συνοπτικών πληροφοριών σχετικά με τις ενισχύσεις για μεγάλα επενδυτικά σχέδια, εφόσον η ενίσχυση δεν υπερβαίνει τα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 7 στοιχείο ε)

1. Ενίσχυση προς (επωνυμία της επιχείρησης/των επιχειρήσεων που λαμβάνει(-ουν) την ενίσχυση):
 2. Στοιχεία αναφοράς του καθεστώτος ενισχύσεων (στοιχεία αναφοράς της Επιτροπής για το υφιστάμενο καθεστώς ή καθεστώτα ενισχύσεων δυνάμει των οποίων χορηγείται η ενίσχυση):
 3. Δημόσιος φορέας/φορείς που χορηγούν την ενίσχυση (επωνυμία και στοιχεία των φορέων αυτών):
 4. Κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται η επένδυση:
 5. Περιοχή (επίπεδο NUTS-III) στην οποία πραγματοποιείται η επένδυση:
 6. ΟΤΑ (πριν επίπεδο NUTS-V και τώρα επίπεδο LAU 2) στον οποίο πραγματοποιείται η επένδυση:
 7. Κατηγορία του σχεδίου/έργου (νέα εγκατάσταση, επέκταση υφιστάμενης εγκατάστασης, διαφοροποίηση της παραγωγής υφιστάμενης εγκατάστασης σε νέα, πρόσθετα προϊόντα, θεμελιώδης αλλαγή στη συνολική παραγωγική διαδικασία υφιστάμενης εγκατάστασης):
 8. Παραγόμενα προϊόντα ή παρεχόμενες υπηρεσίες βάσει του επενδυτικού σχεδίου (βάσει της ονοματολογίας Prodcom/NACE, ή της CPA για τα σχέδια στον τομέα των υπηρεσιών):
 9. Σύντομη περιγραφή του επενδυτικού σχεδίου:
 10. Προεξοφλημένες επιλέξιμες δαπάνες του επενδυτικού σχεδίου (σε ευρώ):
 11. Προεξοφλημένο ποσό της ενίσχυσης (ακαθάριστο), σε ευρώ:
 12. Ποσοστό της ενίσχυσης (% ως ΑΙΕ):
 13. Όροι που συνοδεύουν την καταβολή της προτεινόμενης ενίσχυσης (εφόσον υπάρχουν).
 14. Προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης και λήξης των εργασιών του σχεδίου:
 15. Ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης:
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1629/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 σχετικά με ορισμένα έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς στους τομείς των αυγών και πουλερικών ορισμένων κρατών μελών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(4) Είναι, επομένως, σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/2006.

Έχοντας υπόψη:

(5) Οι διατάξεις του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, που προβλέπουν τη λήψη των εν λόγω μέτρων, έχουν τεθεί σε ισχύ από τις 11 Μαΐου 2006. Συντρέχει άρα λόγος να προβλεφθεί ότι ο παρών κανονισμός επίσης εφαρμόζεται από την ανωτέρω ημερομηνία.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Άρθρο 1

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 τροποποιείται ως εξής:

(1) Στην οδηγία 93/119/ΕΚ του Συμβουλίου⁽³⁾ για την προστασία των ζώων δίδεται ο ορισμός των εννοιών «σφαγή» και «θανάτωση».

1) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

(2) Στα άρθρα 4 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 της Επιτροπής⁽⁴⁾ δεν διευκρινίζεται ότι και η «θανάτωση» των ζώων πρέπει επίσης να θεωρείται ως έκτακτο μέτρο στήριξης της αγοράς, όπως η σφαγή.

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(3) Εάν ληφθεί υπόψη, αφενός, το γεγονός ότι η έννοια της «θανάτωσης» δεν κατέστη δυνατόν να συμπεριληφθεί εγκαίρως από τα κράτη μέλη στην εθνική τους νομοθεσία και, αφετέρου, η πρόσφατη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006, ορισμένα κράτη μέλη ενδέχεται να αντιμετωπίσουν δυσκολίες όσον αφορά την τήρηση της προθεσμίας για τη διενέργεια των πληρωμών στους δικαιούχους έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς, που καθορίζεται στο άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού, και συγκεκριμένα πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2006. Συντρέχει άρα λόγος να παραταθεί η προθεσμία πληρωμής κατά μερικούς μήνες.

«1. Η πρόωρη, κατά έξι εβδομάδες τουλάχιστον, σφαγή ή θανάτωση τμήματος του ζωικού κεφαλαίου πολλαπλασιασμού κρεοπαγωγής με σκοπό τη μείωση της παραγωγής αυγών εκκόλαψης κρεοπαγωγής των κωδικών ΣΟ 0105 92 00, 0105 93 00, 0105 99 10, 0105 99 20, 0105 99 30 και 0105 99 50 θεωρούνται ως έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς δυνάμει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, υπό τον όρο πάντως ότι κατά το εν λόγω χρονικό διάστημα κανένα πτηνό των σχετικών εγκαταστάσεων δεν επανατοποθετείται σε αυγοπαγωγή.»

β) Στην παράγραφο 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, και εντός του ορίου του μέγιστου αριθμού τεμαχίων που αναγράφεται στο παράρτημα IV και για το καθοριζόμενο στο εν λόγω παράρτημα χρονικό διάστημα, χορηγείται αποζημίωση για την προβλεπόμενη στην παράγραφο 1 πρόωρη σφαγή ή θανάτωση.»

(¹) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

(²) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006.

(³) ΕΕ L 340 της 31.12.1993, σ. 21.

(⁴) ΕΕ L 180 της 4.7.2006, σ. 3. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1256/2006 (ΕΕ L 228 της 22.8.2006, σ. 9).

2) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

1. Η πρόωγη σφαγή ή θανάτωση “νεαρών ορνίθων έτοιμων για ωστοκία” θεωρούνται ως έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς δυνάμει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75.

2. Για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, χορηγείται, εντός του ορίου του μέγιστου αριθμού πτηνών που αναγράφεται στο παράρτημα VII και για το καθοριζόμενο στο εν λόγω παράρτημα χρονικό διάστημα, αποζημίωση για την προβλεπόμενη στην παράγραφο 1 σφαγή ή θανάτωση.

Το μέγιστο ποσό αποζημίωσης καθορίζεται κατ' αποκοπή σε 3,2 ευρώ ανά νεαρή όρνιθα “έτοιμη για ωστοκία”.

3) Στο άρθρο 10, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2006» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Μαρτίου 2007».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 11η Μαΐου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1630/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/2002 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ελβετίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 851/95

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2002/309/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, σχετικά με τη συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας της 4ης Απριλίου 2002 για τη σύναψη επτά συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την 1η Μαΐου 2004, η Κοινότητα και η Ελβετία συμφώνησαν να προβούν σε προσαρμογή των δασμολογικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων⁽²⁾, στο εξής αναφερόμενη ως «η συμφωνία», η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2002. Ειδικότερα, συμφώνησαν να τροποποιήσουν τα παραρτήματα 1 και 2 της συμφωνίας, στα οποία απαριθμούνται οι παραχωρήσεις, προκειμένου να διευρύνουν ήδη υφιστάμενη ελεύθερη δασμών κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για να καλύπτεται ένα νέο προϊόν, το ραδίκι witloof, με κωδικό ΣΟ 0705 21 00.
- (2) Ενώ εκκρεμούσε η επίσημη τροποποίηση, η Κοινότητα και η Ελβετία συμφώνησαν να προβλέψουν την εφαρμογή των προσαρμοσμένων παραχωρήσεων από 1ης Μαΐου 2004, σε αυτόνομη και μεταβατική βάση.
- (3) Για να εξασφαλισθεί ότι θα είναι διαθέσιμο από 1ης Μαΐου 2004 το ευεργέτημα της ποσόστωσης για τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0705 21 00, προβλέφθηκε μια αυτόνομη κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, περιοριζόμενη στα προϊό-

ντα αυτά, κατά τη διάρκεια μιας μεταβατικής περιόδου, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, για την υιοθέτηση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων για το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ελβετίας⁽³⁾.

- (4) Το παράρτημα 2 της συμφωνίας, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 3/2005 της Μεικτής Επιτροπής Γεωργίας που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, της 19ης Δεκεμβρίου 2005, για την αναπροσαρμογή των παραρτημάτων 1 και 2, έπειτα από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁴⁾, περιλαμβάνει διευρυμένες δασμολογικές ποσοστώσεις, ώστε να καλύπτονται τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0705 21 00. Είναι συνεπώς αναγκαίο να γίνει προσαρμογή των αντίστοιχων διατάξεων εφαρμογής.
- (5) Συνεπώς, πρέπει να γίνει η ανάλογη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/2002 της Επιτροπής⁽⁵⁾.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 7/2005 καταργείται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1623/2006⁽⁶⁾. Ο παρών κανονισμός πρέπει συνεπώς να αρχίσει να εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία.
- (7) Τα προβλεπόμενα από τον παρόντα κανονισμό μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/2002, η σειρά υπ'αύξοντα αριθμό 09.0925 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή	Συντελεστής δασμού	Ετήσια ποσότητα (καθαρό βάρος σε τόνους)
«09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Μαρούλια (<i>Lactuca sativa</i>) και ραδίκια (<i>Cichorium spp.</i>), περιλαμβανομένου του ραδικιού Witloof (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Ατελώς	3 000»

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.⁽³⁾ ΕΕ L 4 της 6.1.2005, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 346 της 29.12.2005, σ. 33.⁽⁵⁾ ΕΕ L 144 της 1.6.2002, σ. 22.⁽⁶⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Άρθρο 2

Για το έτος 2006, ο όγκος της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης αριθ. 09.0925 θα μειωθεί κατά την ποσότητα που έχει χρησιμοποιηθεί πριν από την προβλεπόμενη στο άρθρο 3 ημερομηνία, βάσει της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης αριθ. 09.0947 που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 7/2005.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1631/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Οκτωβρίου 2006****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας γλώσσας στη ζώνη ICES IIIa, IIIb, c, d (ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν σημαία Σουηδίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 51/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού, για το 2006, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων ⁽³⁾, καθορίζει ποσοτώσεις για το 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2006.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να απαγορευθεί η αλιεία του εν λόγω αποθέματος, καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2006 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 16 της 20.1.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1262/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 230 της 24.8.2006, σ. 4).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός	44
Κράτος μέλος	Σουηδία
Απόθεμα	SOL/3A/BCD
Είδος	Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)
Ζώνη	IIIa, IIIb,c,d (ύδατα ΕΚ)
Ημερομηνία	6 Οκτωβρίου 2006

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 2004/4/EK που επιτρέπει προσωρινά στα κράτη μέλη να λάβουν επείγοντα μέτρα κατά της εξάπλωσης της *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith όσον αφορά την Αίγυπτο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 5109]

(2006/749/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/29/EK του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 2004/4/EK της Επιτροπής ⁽²⁾, οι κόνδυλοι του *Solanum tuberosum* L., καταγωγής Αιγύπτου, δεν πρέπει κατ' αρχήν να εισάγονται στην Κοινότητα. Ωστόσο, για την περίοδο εισαγωγών 2005/06, επιτρέπεται η είσοδος τέτοιων κονδύλων στο έδαφος της Κοινότητας από περιοχές απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς και υπό ορισμένους όρους.
- (2) Κατά τη διάρκεια της περιόδου εισαγωγών 2005/06 σημειώθηκε μικρός αριθμός κρουσμάτων *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.
- (3) Η Αίγυπτος υπέβαλε έκθεση σχετικά με τα αίτια αυτών των κρουσμάτων. Η έκθεση αυτή περιγράφει αναλυτικά τα περαιτέρω αυστηρότερα μέτρα τα οποία ελήφθησαν από την Αίγυπτο σε ό,τι αφορά τις απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς περιοχές και τους εξαγωγείς που εμπλέκονται σ' αυτά τα κρούσματα. Ορισμένες περιοχές αφαιρέθηκαν από τον πίνακα των απαλλαγμένων από επιβλαβείς οργανισμούς

περιοχών για την περίοδο εισαγωγών 2006/07. Σε δύο από τους εμπλεκόμενους εισαγωγείς έγινε επίσημη προειδοποίηση και σε έναν εξαγωγέα απαγορεύθηκαν οι εξαγωγές για την περίοδο 2006/07.

- (4) Βάσει των πληροφοριών που παρέσχε η Αίγυπτος, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος εξάπλωσης της *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith με την είσοδο στην Κοινότητα κονδύλων του *Solanum tuberosum* L. από περιοχές της Αιγύπτου που είναι απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς, με την προϋπόθεση ότι πληρούνται ειδικοί όροι.
- (5) Η είσοδος στην Κοινότητα κονδύλων του *Solanum tuberosum* L., καταγωγής Αιγύπτου, θα πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί για την περίοδο εισαγωγών 2006/07.
- (6) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2004/4/EK πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2004/4/EK τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην παράγραφο 1, το «2005/06» αντικαθίσταται από το «2006/07»·
- β) στην παράγραφο 2, η φράση για την «περίοδο εισαγωγών 2005/06» αντικαθίσταται από τη φράση για την «περίοδο εισαγωγών στην οποία αναφέρεται η παράγραφος 1».

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/35/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 88 της 25.3.2006, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 2 της 6.1.2004, σ. 50. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/840/EK (ΕΕ L 312 της 29.11.2005, σ. 63).

- 2) Στο άρθρο 3, η φράση κατά την «περίοδο εισαγωγών 2005/06» αντικαθίσταται από τη φράση κατά την «περίοδο εισαγωγών στην οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 1».
- 3) Στο άρθρο 4, το «30 Αυγούστου 2006» αντικαθίσταται από το «31 Αυγούστου 2007».
- 4) Στο άρθρο 7, το «30 Σεπτεμβρίου 2006» αντικαθίσταται από το «30 Σεπτεμβρίου 2007».
- 5) Το παράρτημα τροποποιείται ως εξής:
- α) στο σημείο 1 β) iii), το «2005/06» αντικαθίσταται από το «2006/07»·
- β) στο δεύτερο εδάφιο του σημείου 1 β) iii), το «1η Ιανουαρίου 2006» αντικαθίσταται από το «1η Ιανουαρίου 2007»·
- γ) στο σημείο 1 β) xii), το «1η Ιανουαρίου 2006» αντικαθίσταται από το «1η Ιανουαρίου 2007»·

δ) στο δεύτερο εδάφιο του σημείου 5, η φράση «περιόδου εισαγωγών 2005/06» αντικαθίσταται από τη φράση «περίοδο εισαγωγών στην οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 1».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2006

για τροποποίηση της απόφασης 2005/359/ΕΚ όσον αφορά τους λιμένες εκφόρτωσης μη αποφλοιωμένων κορμών βελανιδιάς (*Quercus* L.), καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 5142]

(2006/750/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσης τους στο εσωτερικό της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει της οδηγίας 2000/29/ΕΚ, οι μη αποφλοιωμένοι κορμοί βελανιδιάς (*Quercus* L.), καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, δεν επιτρέπεται, καταρχήν, να εισάγονται στην Κοινότητα, λόγω του κινδύνου εισαγωγής του *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt, του αιτίου του μαρασμού της βελανιδιάς.
- (2) Η απόφαση 2005/359/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2005, που προβλέπει παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους μη αποφλοιωμένους κορμούς βελανιδιάς (*Quercus* L.), καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ⁽²⁾, επιτρέπει την εισαγωγή των κορμών αυτών, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών, υπό ορισμένους όρους.
- (3) Το άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/359/ΕΚ προβλέπει την εκφόρτωση μόνο στους λιμένες που απαριθ-

μούνται στο παράρτημα II της εν λόγω απόφασης. Είναι σκόπιμο να προστεθούν οι λιμένες της Ρίγας και του Κορεν στον κατάλογο λιμένων στο παράρτημα II, όπως ζητείται από τη Λεττονία και τη Σλοβενία αντίστοιχα, καθώς και να διαγραφεί ο λιμένας του Lauterborg όπως ζητείται από τη Γαλλία, μετά από διαβουλεύσεις με τα άλλα κράτη μέλη όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της ανωτέρω απόφασης.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της απόφασης 2005/359/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/35/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 88 της 25.3.2006, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 114 της 4.5.2005, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΛΙΜΕΝΕΣ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ

1. Αμστερνταμ
 2. Αμβέρσα
 3. Århus
 4. Μπιλμπάο
 5. Βρέμη
 6. Bremerhaven
 7. Κοπεγχάγη
 8. Αμβούργο
 9. Klaipėda
 10. Κοπε
 11. Λάρνακα
 12. Leghorn
 13. Χάβρη
 14. Λεμεσός
 15. Λισαβόνα
 16. Μασσαλία
 17. Marsaxlokk
 18. Muuga
 19. Νάπολη
 20. Nordenham
 21. Πόρτο
 22. Πειραιάς
 23. Ravenna
 24. Ρίγα
 25. Ροστόκ
 26. Ρότερνταμ
 27. Σαλέρνο
 28. Sines
 29. Stralsund
 30. Βαλένθια
 31. Βαλέτα
 32. Βενετία
 33. Vigo
 34. Wismar
 35. Zeebrugge»
-